

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 décembre 2013

PROPOSITION DE LOI

**règlementant les professions de la santé
mentale et modifiant l'arrêté royal n° 78
du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des
professions des soins de santé**

(déposée par
Mme Nathalie Muylle et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 december 2013

WETSVOORSTEL

**tot regeling van de geestelijke-
gezondheidszorgberoepen en tot wijziging
van het koninklijk besluit nr. 78 van
10 november 1967 betreffende de uitoefening
van de gezondheidszorgberoepen**

(ingediend door
mevrouw Nathalie Muylle c.s.)

RÉSUMÉ

Les auteurs constatent le nombre de plus en plus important de problèmes de santé mentale au sein de la population et en particulier en Belgique. Ils constatent également que la pratique de la psychothérapie n'est pas encadrée sur le plan légal. Ils souhaitent donc une réglementation des professions liées à la santé mentale en Belgique.

SAMENVATTING

De indieners stellen vast dat het aantal geestelijke problemen almaar toeneemt, in het bijzonder in België. Ook constateren ze dat voor de beoefening van de psychotherapie geen wettelijk kader bestaat. Zij wensen dus dat een regeling wordt uitgewerkt voor de aan de geestelijke gezondheidszorg gerelateerde beroepen in België.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La 4^e édition de l'“Enquête nationale de santé” met en exergue un état inquiétant de la santé mentale des Belges. Ainsi, un quart de la population estime être en proie à un sentiment de mal-être et 14 % des belges estiment rencontrer des difficultés mentales sérieuses. Près d'un répondant sur dix avoue ainsi traverser un épisode dépressif.

Ce constat posé via l'enquête susmentionnée concernant le mal être de la population a récemment été corroboré par le thermomètre des Belges portant sur “L'état de bien-être psychologique de la population”. Selon cette étude, seul un belge francophone sur quatre ne ressent aucun mal-être, ne se sent jamais anxieux, angoissé ou déprimé. Les autres expriment des intensités de mal-être et de souffrances psychiques variables, un sur dix exprimant un profond mal-être permanent.

Cet état psychique n'est évidemment pas propre à la population belge; l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS), dans un rapport sur la santé dans le monde, indique que la dépression clinique devrait se classer en deuxième position dans la charge mondiale de morbidité d'ici à 2020, si l'on mesure son impact en tant que cause de décès, de handicap, d'incapacité à travailler et de consommation de ressources médicales.

Tous les spécialistes s'accordent pour mettre en cause notre société, perçue comme étant de plus en plus anxiogène. Effectivement, cette société n'est pas toujours capable de répondre à nos besoins fondamentaux et induit des contraintes psychiques qui peuvent s'avérer être difficiles à supporter: stress professionnel croissant (allant jusqu'au suicide sur le lieu de travail) ou chômage (en particulier le chômage de longue durée), maladie grave et souffrance chronique, solitude, violence, pauvreté, surendettement, harcèlement, logement inadapté,...

Par ailleurs, une dépression non diagnostiquée, entraînant par exemple une diminution de la capacité de travail, peut conduire à l'exclusion du marché du travail, à l'alcoolisme, à la toxicomanie,... Ces états peuvent être les conséquences d'une dépression mais peuvent également en être la cause. L'existence d'un lien entre situation socioéconomique et dépression et, inversement, entre dépression et situation socioéconomique est

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In de vierde uitgave van de Nationale Gezondheidsenquête wordt aangegeven dat de geestelijke gezondheidstoestand van de Belgen verontrustend is. Zo is gebleken dat een kwart van de bevolking met een gevoel van onwelbevinden te kampen had en dat 14 % van de Belgen ernstige psychische problemen meende te hebben. Nagenoeg één respondent op tien heeft te kennen gegeven door een dal te gaan.

De in de voormelde enquête gedane vaststelling in verband met het onbehagen van de bevolking werd onlangs bevestigd door de “*thermomètre des Belges*” die betrekking heeft op “*L'état de bien-être psychologique de la population*”. Volgens dat onderzoek beweert slechts één Franstalige Belg op vier geen enkel gevoel van onbehagen te hebben en zich nooit ongerust, angstig of depressief te voelen. De anderen maken gewag van wisselende graden van onbehagen en van psychisch lijden, en één op 10 geeft aan met een permanent diep onbehagen te kampen te hebben.

Uiteraard is die psychische toestand niet alleen een Belgisch fenomeen. De Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) meldt in een rapport over de gezondheid in de wereld dat klinische depressies tegen 2020 wellicht de tweede factor zullen zijn van de wereldwijde ziektebelasting, als men de impact ervan meet als oorzaak van overlijden, handicap, arbeidsongeschiktheid en geneesmiddelenconsumptie.

Alle specialisten zijn het erover eens dat onze samenleving, die als almaar angstwekkender wordt ervaren, de oorzaak is van een en ander. Die samenleving slaagt er immers niet altijd in te voldoen aan onze fundamentele behoeften. Ze geeft aanleiding tot psychische druk die soms moeilijk te verdragen is: toenemende beroepsstress (die kan leiden tot zelfmoord op de werkplek) of werkloosheid (in het bijzonder langdurige werkloosheid), ernstige ziekte en chronisch lijden, eenzaamheid, geweld, armoede, overmatige schuldenlast, pesterijen, onaangepaste huisvesting enzovoort.

Bovendien kan een niet gediagnosticeerde depressie, die bijvoorbeeld een vermindering van arbeidscapaciteit met zich brengt, leiden tot uitsluiting van de arbeidsmarkt, alcoholisme, drugsgebruik enzovoort. Die situaties kunnen te wijten zijn aan een depressie maar ze kunnen er ook de oorzaak van zijn. Het bestaan van een verband tussen een sociaaleconomische situatie en een depressie en omgekeerd, tussen

indéniable. Santé mentale et santé sociale apparaissent inéluctablement liées. Et, si les causes de ce mauvais état de santé mentale sont nombreuses et diverses, ses conséquences sont inquiétantes et parfois dramatiques. Ainsi, chaque année en Belgique, plus de 2 000 personnes se suicident et plus de 20 000 tentent de passer à l'acte. Avec un taux de suicide de près de 19 pour 100 000 habitants, la Belgique est, avec la Finlande, la France et le Danemark bien au-dessus de la moyenne mondiale, estimée à 14,5 pour 100 000 habitants.

De même, le volume de psychotropes prescrits en Belgique interpelle. Il ressort des chiffres de l'INAMI que, en 2012, près de 283 millions d'antidépresseurs ont été consommés dans notre pays. C'est énorme et en constante augmentation. En quatre ans (de 2008 à 2012), l'augmentation atteint 33,7 millions! Leur utilisation a augmenté de 45 %, de 2004 à 2012. Durant la période 2006-2008, la Belgique a donc consommé 15 % de somnifères et de calmants en plus que la France, environ 3 fois plus que la Grande-Bretagne, les Pays-Bas et l'Allemagne et 5 fois plus que la Norvège. Ces chiffres placent notre pays en tête au niveau européen.

Et ce recours à la prescription médicamenteuse, certainement problématique, est malheureusement loin de ne concerner que les adultes. Ainsi, le nombre d'enfants et d'adolescents à qui un médecin a prescrit des médicaments relevant de la classe des amphétamines contre un trouble de déficit de l'attention, avec ou sans hyperactivité, a augmenté de 74 % entre 2004 et 2007!

Ces chiffres sont inquiétants car, année après année, ils augmentent, et ce malgré les campagnes de prévention successives organisées par les autorités compétentes mettant en garde, notamment, contre les benzodiazépines.

Au vu de ce qui précède, il est clair que la promotion d'une bonne santé mentale de la population et la prévention des maladies mentales sont des enjeux capitaux pour notre pays. Une prise en charge de qualité aura évidemment des conséquences sur la qualité de vie et sur le bien-être des personnes souffrantes et leurs entourages (perte tragique de vies humaines via le suicide, risque accru de problèmes de santé physique chez les personnes en souffrance psychologique, difficultés financières pour les personnes atteintes de dépression et leurs familles...) mais aussi sur la productivité de nos entreprises, sur la compétitivité de notre État (coût

een depressie en een sociaaleconomische situatie, is onbetwistbaar. Er is een onlosmakelijk verband tussen geestelijke en sociale gezondheid. Die slechte geestelijke gezondheidstoestand heeft weliswaar talrijke en uiteenlopende oorzaken, maar ook verontrustende en soms dramatische gevolgen. Zo zijn er in België jaarlijks meer dan 2 000 zelfmoorden en meer dan 20 000 zelfmoordpogingen. Met een zelfmoordcijfer van nagenoeg 19 per 100 000 inwoners ligt België, samen met Finland, Frankrijk en Denemarken, een heel stuk boven het wereldgemiddelde, dat wordt geschat op 14,5 per 100 000 inwoners.

Ook het aantal psychotrope geneesmiddelen dat in België wordt voorgeschreven, wekt verwondering. Uit de cijfers van het RIZIV blijkt dat in 2012 in ons land nagenoeg 283 miljoen antidepressiva werden ingenomen. Dat is een enorm aantal, dat bovendien voortdurend stijgt. In 4 jaar tijd (van 2008 tot 2012) is er een toename met 33,7 miljoen geweest! Tussen 2004 en 2012 is het gebruik ervan met 45 % gestegen. België heeft aldus in de periode 2006-2008 15 % meer slaap- en kalmeermiddelen geconsumeerd dan Frankrijk, ongeveer driemaal meer dan Groot-Brittannië, Nederland en Duitsland, en vijfmaal meer dan Noorwegen. Met die cijfers komt ons land op Europees niveau op de eerste plaats te staan.

Dit ongetwijfeld problematisch geneesmiddelengebruik blijft jammer genoeg zeker niet beperkt tot de volwassenen. Zo is het aantal kinderen en adolescenten aan wie een arts wegens een aandachtsstoornis, al dan niet gepaard gaand met hyperactiviteit, geneesmiddelen heeft voorgeschreven die tot de klasse van de amfetamines behoren, tussen 2004 en 2007 met 74 % toegenomen!

Die cijfers zijn verontrustend omdat ze jaar na jaar stijgen, ondanks de opeenvolgende preventiecampagnes van de bevoegde autoriteiten die onder meer voor de gevaren van de benzodiazepinen waarschuwen.

Gelet op het voorgaande is het duidelijk dat de bevordering van een goede geestelijke gezondheid van de bevolking en de preventie van geestesziekten cruciale uitdagingen zijn voor ons land. Een kwaliteitsvolle opvang zal uiteraard niet alleen gevolgen hebben voor de levenskwaliteit en het welzijn van de patiënten en hun naasten (tragische verliezen aan mensenlevens door zelfmoord, een verhoogd risico op lichamelijke gezondheidsproblemen bij mensen met psychische klachten, financiële moeilijkheden voor mensen met een depressie en hun gezinnen enzovoort), maar ook voor de productiviteit van onze ondernemingen, het

économique pour le système de santé, invalidité de longue durée et retraite anticipée,...).

Le législateur s'est donc naturellement interrogé sur le système de soins proposé dans notre pays et sur la prise en charge offerte aux patients dans le domaine de la santé mentale. Et force a été de constater qu'actuellement l'organisation de ce secteur n'est pas satisfaisante.

Ce secteur est, d'une part, totalement illisible pour les patients. Ainsi, il a été mis en évidence que, si les Belges sont de plus en plus nombreux à exprimer explicitement un besoin d'accompagnement psychologique, ils avouent ignorer à qui s'adresser. Ils méconnaissent les spécificités propres aux divers acteurs concernés (médecin généraliste, psychiatre, psychologue, psychothérapeute,...), nombreux sont ceux qui, tout en refusant d'aller consulter leur médecin généralistes ou un médecin psychiatre par crainte d'une prescription quasiment automatique d'un traitement médicamenteux ou pour préserver un espace intime, hésitent néanmoins à se tourner vers d'autres professionnels (psychologues, psychothérapeutes), de peur de tomber entre les mains d'un charlatan.

Et, effectivement, le risque existe. Aujourd'hui, n'importe qui peut s'improviser et se nommer psychothérapeute. Le patient n'a donc aucune garantie quant à la qualité du "thérapeute" qu'il consulte et ceci l'expose évidemment à d'éventuelles dérives, dont un risque d'emprise mentale, d'abandon de soins conventionnels,...

Par ailleurs, la non reconnaissance officielle de ces praticiens comme professionnels agissant dans le domaine de la santé peut entraver cette volonté de prise en charge interdisciplinaire des patients, telle que recommandée pourtant par l'OMS.

Effectivement, l'OMS plaide explicitement en faveur d'une approche bio-psycho-sociale des problèmes d'ordre psychique et psychiatrique, et ce pour que les conséquences de facteurs individuels et sociaux sur la maladie et la santé soient mieux discernés et plus durablement appréhendés. Pour cela, de nouveaux professionnels doivent être intégrés dans l'organisation des soins de santé et doivent être officiellement reconnus dans leur exercice.

En outre, non réglementés, ces professionnels, notamment les psychologues qui sont pourtant mentionnés

concurrentievermogen van onze Staat (economische kosten voor de gezondheidszorg, langdurige arbeidsongeschiktheid, vervroegde pensionering enzovoort).

De wetgever heeft dan ook vanzelfsprekend vraagtekens geplaatst bij het in ons land geboden zorgbestel en de opvang die de patiënten krijgen op het stuk van de geestelijke gezondheidszorg. Daarbij kan men niet om de vaststelling heen dat die sector momenteel niet bevredigend is georganiseerd.

Eenzijds is die sector volstrekt onbevattelijk voor de patiënten. Zo is aangetoond dat, ofschoon almaar meer Belgen uitdrukkelijk te kennen geven behoefte te hebben aan psychologische begeleiding, zij toegeven niet te weten tot wie zij zich moeten wenden. Zij zijn niet op de hoogte van de specifieke eigenheden van de verschillende betrokkenen (huisarts, psychiater, psycholoog, psychotherapeut enzovoort). Voorts weigeren veel mensen hun huisarts of een psychiater te raadplegen uit angst dat zij vrijwel automatisch een geneesmiddelenbehandeling voorgeschreven zullen krijgen of omdat zij een zekere mate van *privacy* omtrent intieme aangelegenheden wensen te handhaven, maar aarzelen zij tegelijkertijd om zich te wenden tot andere beroepsbeoefenaars (psychologen en psychotherapeuten), uit angst in handen van een charlatan te vallen.

En dat gevaar bestaat inderdaad. Vandaag de dag mag onverschillig wie improviseren en zich psychotherapeut noemen. De patiënt heeft dus niet de minste garantie aangaande de kwaliteit van de "therapeut" die hij raadpleegt, en het spreekt voor zich dat hij zich aldus blootstelt aan eventuele ontsporingen; zo loopt hij onder meer een risico op hersenspoeling, stopzetting van conventionele zorgverstrekking enzovoort.

Het feit dat het werk van die beroepsbeoefenaars in de gezondheidszorg niet officieel wordt erkend, kan dan weer een belemmering vormen voor een interdisciplinaire opvang van de patiënten, zoals dat nochtans door de WGO wordt aanbevolen.

De WGO pleit immers uitdrukkelijk voor een tegelijkertijd biologische, psychologische en sociale aanpak van psychische en psychiatische problemen, met name opdat de gevolgen van individuele en sociale factoren voor de ziekte en de gezondheid duidelijker worden gediagnosticeerd en duurzamer kunnen worden aangepakt. Daartoe moeten nieuwe beroepsbeoefenaars worden opgenomen in de organisatie van de gezondheidszorg en dienen de betrokkenen officieel in de uitoefening van hun beroep te worden erkend.

Bovendien genieten die beroepsmensen, door het ontbreken van een reglementering, niet de minste

dans les normes de personnel de divers services ou institutions de soins, de programmes de soins (en oncologie par exemple, dans les Services de Santé Mentale...), ne bénéficient d'aucune protection.

D'un point de vue strictement réglementaire, ces pratiques pourraient même, actuellement, être considérées comme illégales.

Enfin, la psychologie et la psychothérapie sont des alternatives intéressantes à cette prise en charge médicalementeuse, aujourd'hui manifestement problématique. Ces professionnels proposent des traitements, des accompagnements, des techniques pouvant s'avérer, dans certains cas et pour certains patients, très efficaces. Et ce d'autant plus que les raisons qui poussent à consulter englobent tout aussi bien le désir de se trouver et de s'épanouir que celui de se soigner.

Il importe dès lors pour le législateur de reconnaître l'incidence primordiale et grandissante du psychique et du social en matière de santé, qui a pour conséquence une complexité des interventions en santé mentale nécessitant un travail pluridisciplinaire comme garantie d'une approche globale du patient et de ses proches.

S'il est évident que la médecine sauve des vies, il demeure indispensable de soutenir le désir de vivre pour accélérer la guérison, voire pour éviter de retomber malade.

Les auteurs de la présente proposition de loi, face au mal-être croissant de la population qui ne peut être ignoré:

A. vu les conséquences sociales et économiques de ce mal être;

B. vu la demande manifeste émanant de la population de pouvoir bénéficier d'un suivi de qualité dans le domaine de la santé mentale;

C. considérant l'absence de reconnaissance légale de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique comme activité professionnelle relevant des soins de santé;

D. vu l'explosion du nombre de personnes prétendant pouvoir aider ces personnes via la psychothérapie,

bescherming, met name de psychologen die nochtans vermeld staan in de personeelsnormen van diverse zorgverstrekkennde diensten en zorginstellingen, alsook van zorgprogramma's (bijvoorbeeld in de oncologie, bij de afdelingen van de vzw *Service de Santé Mentale* enzovoort).

Uit een strikt regelgevend oogpunt zouden die praktijken thans zelfs als onwettig kunnen worden beschouwd.

Ten slotte zijn psychologie en psychotherapie interessante alternatieven voor een geneesmiddelenbehandeling, die momenteel overduidelijk problematisch is. De beroepsbeoefenaars in kwestie bieden behandelingen, begeleidingen en technieken die, in sommige gevallen en voor sommige patiënten, zeer doeltreffend kunnen blijken, temeer omdat de redenen die mensen ertoe aanzetten op consult te gaan evenzeer zijn ingegeven door het streven naar zelfvinding en zelfontplooiing als door de wens zich te laten verzorgen.

Derhalve is het voor de wetgever belangrijk dat hij erkent dat psychische en sociale aspecten een toenevende en primordiale impact hebben op de gezondheid, alsook dat dit leidt tot complexe behandelingen in de geestelijke gezondheidszorg die een multidisciplinaire aanpak vergen, wat garant staat voor een alomvattende aanpak van de patiënt en zijn naasten.

Hoewel het voor zich spreekt dat de geneeskunde levens redt, blijft het onontbeerlijk de wens om te leven te ondersteunen en aldus de genezing te versnellen of zelfs te voorkomen dat iemand opnieuw ziek wordt.

Gelet op het onmogelijk te negeren en almaar toenemende onwelbevinden van de bevolking, stellen de indieners van dit wetsvoorstel het volgende:

A. aangezien dit onwelbevinden sociale en economische gevolgen heeft;

B. aangezien de bevolking kennelijk vragende partij is aanspraak te kunnen maken op een kwaliteitsvolle *follow-up* inzake geestelijke gezondheidszorg;

C. aangezien de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek niet wettelijk zijn erkend als een onderdeel van de gezondheidszorg ressorterende beroepsbezigheid;

D. aangezien het aantal mensen dat beweert de betrokken patiënten met psychotherapie te kunnen helpen exponentieel toeneemt;

estiment utile:

1. de reconnaître les psychologues cliniciens et les orthopédagogues cliniciens comme des professionnels des soins de santé relevant de l'arrêté royal n°78 relatif à l'exercice des professions des soins de santé;

2. d'encadrer le port du titre de psychothérapeute;

3. d'instituer un Conseil supérieur de la santé mentale, dont le but, en réunissant les différents acteurs impliqués dans le domaine de la santé mentale (psychiatres, psychologues cliniciens, orthopédagogues cliniciens, psychothérapeutes,...), serait:

a. d'informer le monde politique;

b. de réfléchir aux conditions de formation et d'exercice dans le champ des professions concernées;

c. d'échanger de manière interdisciplinaire sur les enjeux relatifs à la santé mentale, à savoir la santé en tant que telle mais aussi l'intégration sociale, l'économie, le budget,...

Cette réglementation devrait permettre de légitimer l'action de ces professionnels et des thérapies qu'ils proposent, de donner à ces prestataires une protection comparable à celles dont bénéficient d'autres prestataires de soins et surtout de protéger le patient par la définition des compétences nécessaires pour l'exercice de ces professions. En favorisant le recours à la psychologie clinique et à la psychothérapie et en s'inscrivant dans le champ de la prévention, cette réglementation devrait pouvoir permettre d'importantes économies budgétaires.

COMMENTAIRES DES ARTICLES

Art. 2

Le présent article complète l'arrêté royal n°78 précité par un nouveau chapitre 1^{er} *sexies* intitulé "L'exercice de la psychologie clinique".

Si la loi du 8 novembre 1993¹ réglemente le port du titre de psychologue et relève de la compétence du ministre en charge des Classes moyennes, la présente

¹ Loi du 8 novembre 1993 protégeant le titre de psychologue.

is het nuttig:

1. de klinisch psychologen en klinisch orthopedagogen te erkennen als "beoefenaars van de gezondheidszorgberoepen" als bedoeld in het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen;

2. het houderschap van de titel van psychotherapeut te reglementeren;

3. een Hoge Raad voor de Geestelijke Gezondheid in te stellen die, samen met de verschillende actoren op het vlak van de geestelijke gezondheid (psychiaters, klinisch psychologen, klinisch orthopedagogen, psychotherapeuten enzovoort), zou worden gelast:

a. de politieke wereld te informeren;

b. zich te beraden over de opleidings- en de uitoefeningsvoorwaarden met betrekking tot de betrokken beroepen;

c. interdisciplinair informatie uit te wisselen over de uitdagingen op het vlak van de geestelijke gezondheid, met name niet alleen wat de gezondheid op zich betreft, maar ook inzake de sociale integratie, de economie, de financiële middelen enzovoort.

Die regelgeving zou de activiteiten van die beroepsbeoefenaars en de door hen aangereikte therapieën moeten kunnen verantwoorden, hen een vorm van bescherming bieden die de toets kan doorstaan met de bescherming waarop andere zorgverleners aanspraak kunnen maken, en bovenal de patiënt beschermen door te omschrijven welke vaardigheden vereist zijn om die beroepen uit te oefenen. Doordat deze regelgeving erop aanstuurt de inzet van de klinische psychologie en van de psychotherapie te bevorderen en zij preventief bedoeld is, zou zij een aanzienlijke besparing op de begroting moeten opleveren.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Art. 2

Dit artikel vult het voormelde koninklijk besluit nr. 78 aan met een nieuw hoofdstuk I *sexies*, met als opschrift "De uitoefening van de klinische psychologie".

Hoewel de wet van 8 november 1993¹ het voeren van de titel van psycholoog regelt en onder de bevoegdheid valt van de minister die bevoegd is voor de Middenstand,

¹ Wet van 8 november 1993 tot bescherming van de titel van psycholoog.

proposition de loi s'attache à intégrer les psychologues cliniciens dans l'arrêté royal n° 78 précité. Cette intégration dans l'arrêté susmentionné est totalement justifiée, d'une part, en raison des besoins des patients dans ce domaine et, d'autre part, vu la pratique actuelle sur le terrain, notamment hospitalier, qui voit depuis bien longtemps ces professionnels dûment formés œuvrer au bien-être psychologique des personnes.

Pour exercer la psychologie clinique, la personne concernée doit être en possession de l'agrément *ad hoc* dont les conditions d'obtention, de maintien et de retrait sont fixées par le Roi, après avis du Conseil fédéral de la psychologie clinique. Cet agrément ne pourra être accordé qu'au porteur d'un diplôme universitaire dans le domaine de la psychologie clinique, sanctionnant une formation d'au moins 5 années ou 300 crédits ECTS², en ce compris un stage dans le domaine de la psychologie clinique. Certains psychologues cliniciens en exercice depuis longtemps ne remplissent peut-être pas les conditions susmentionnées (durée des études et accomplissement d'un stage). Il est évident que, à ces personnes pouvant justifier d'une expérience professionnelle en ce domaine, la Commission d'agrément telle que mise en place (via l'article 21*sexies*vicies) accordera cet agrément.

Cette Commission a pour rôle de remettre, dans des cas individuels, des avis quant à l'octroi, au contrôle et au retrait de l'agrément. Les personnes siégeant dans cette Commission ne peuvent siéger au Conseil fédéral de la psychologie clinique. Est défini dans cet article l'exercice de la psychologie clinique, qu'il faut considérer comme l'accomplissement habituel d'actes autonomes ayant pour objet ou présentés comme ayant pour objet, à l'égard d'un être humain et dans un cadre de référence scientifique étayé, la prévention, l'examen, le dépistage ou l'établissement du psychodiagnostic de souffrances psychiques ou psychosomatiques, réelles ou supposées, et la prise en charge ou l'accompagnement de cette personne.

Cette définition est le résultat d'une longue concertation entre les psychologues cliniciens, d'une part, et les médecins, d'autre part. La profession de psychologue clinicien ne peut être assimilée à une profession médicale ni à une profession paramédicale, il s'agit d'une profession de soins de santé à part entière.

Cet article prévoit que les orthopédagogues cliniciens sont inscrits dans l'arrêté royal n° 78 en tant que titulaires

² *European Credit Transfer and Accumulation System*, voir: http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/doc/ects/guide_fr.pdf

beoogt dit wetsvoorstel de klinisch psychologen te doen ressorteren onder het toepassingsveld van het voormelde koninklijk besluit nr. 78. Dat oogmerk is volkomen terecht, eensdeels wegens de noden van de patiënten op dat vlak, en anderdeels op grond van de vigerende praktijk in het veld, zijnde de ziekenhuisomgeving; daarin zijn het al geruime tijd die naar behoren opgeleide beroepsmensen die zich bekommeren om het geestelijk welzijn van de patiënten.

Om als klinisch psycholoog aan de slag te gaan, moet de betrokkene beschikken over een *ad-hoc*-erkenning waarvan de voorwaarden om ze te verkrijgen, te behouden en in te trekken worden bepaald door de Koning, nadat de Federale Raad voor de Klinische Psychologie advies heeft uitgebracht. Die erkenning zal alleen kunnen worden verleend aan de houder van een universitair diploma in de klinische psychologie dat wordt uitgereikt na een opleiding van minstens vijf studie jaren of 300 ECTS-studiepunten², een stage op het vlak van de klinische psychologie inbegrepen. Sommige klinisch psychologen die al geruime tijd als dusdanig aan de slag zijn, voldoen misschien niet aan de voormelde voorwaarden (studieduur en stage). Het spreekt vanzelf dat de via artikel 21*sexies*vicies opgerichte Erkenningcommissie de betrokkenen zal erkennen die kunnen aantonen dat zij over beroepservaring terzake beschikken.

De Erkenningcommissie kan in individuele gevallen adviezen verlenen over de toekenning van, het toezicht op en de intrekking van de erkenning. De personen die in die Erkenningcommissie zitting hebben, mogen geen deel uitmaken van de Federale Raad voor de Klinische Psychologie. In dit artikel wordt de beoefening van de klinische psychologie omschreven als het gewoonlijk verrichten van autonome handelingen met als doel of voorgesteld doel om, bij een mens en in een wetenschappelijk onderbouwd referentiekader, over te gaan tot de preventie, het onderzoeken, het opsporen of het stellen van een psychodiagnose van reëel of ingebeeld psychisch of psychosomatisch lijden, waarbij die persoon tevens wordt behandeld of begeleid.

Die omschrijving is tot stand gekomen via langdurig overleg tussen de klinisch psychologen en de artsen. Het beroep van klinisch psycholoog mag niet worden gelijkgesteld met een medisch, noch met een paramedisch beroep, aangezien het een volwaardig gezondheidszorgberoep is.

Dit artikel bepaalt, naar analogie met de klinisch psychologen, tevens dat klinisch orthopedagogen

² *European Credit Transfer and Accumulation System*, zie http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/doc/ects/guide_en.pdf

d'une profession des soins de santé à part entière et autonome, par analogie avec les psychologues cliniciens. Il décrit leur discipline et les conditions d'agrément qui leur sont applicables. Les deux professions siègent ensemble au sein du conseil fédéral créé à cet effet, ainsi qu'au sein de la commission d'agrément.

Cet article institue un Conseil fédéral de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique, composé paritairement par des psychologues cliniciens et des orthopédagogues cliniciens assumant une tâche académique en la matière et par des praticiens, proposés par les organisations professionnelles représentatives du secteur. À côté de ces psychologues cliniciens et orthopédagogues cliniciens, deux médecins psychiatres siègent au sein du Conseil. Cette multidisciplinarité du Conseil doit permettre de renforcer les liens entre ces deux professions complémentaires. Le psychologue clinicien, en traitant les symptômes du problème, a l'habitude de travailler en étroite collaboration avec le psychiatre.

Ce Conseil est chargé de remettre des avis en toutes matières, relatives à l'exercice de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique, et ce sur demande ou à l'initiative du ministre en charge de la Santé publique et des Communautés. Il est conséquent de prévoir ce lien entre cet organisme, certes fédéral, et les communautés, dans la mesure où ces dernières sont compétentes en ce qui concerne l'organisation des études.

Art. 3

Cet article rend applicable aux psychologues cliniciens et orthopédagogues cliniciens l'obligation de continuité des soins telle que prévue pour l'ensemble des professionnels des soins de santé. Cette continuité des services professionnels est d'ailleurs un engagement déontologique largement partagé par les psychologues aujourd'hui en activité.

Art. 4

Cet article prévoit la possibilité pour les organisations professionnelles représentatives d'organiser des services de garde. Il s'agit bien d'une possibilité dont l'opportunité sera à déterminer par le secteur lui-même.

Art. 5

Cet article consacre la liberté d'établissement du psychodiagnostic du psychologue clinicien et la liberté thérapeutique du psychologue clinicien et

ingeschreven worden in het KB nr 78, als volwaardig en autonoom gezondheidszorgberoep. Hun vakgebied en erkenningsvoorwaarden worden omschreven. Beide beroepen hebben, samen zitting in de daartoe opgerichte Federale Raad en in de erkenningscommissie.

Dit artikel stelt een Federale Raad voor de klinische psychologie en klinische orthopedagogiek in, die paritair is samengesteld uit klinisch psychologen en klinisch orthopedagogen die terzake een academisch ambt bekleden, en beroepsbeoefenaars, voorgedragen door de beroepsorganisaties van de sector. Naast die klinisch psychologen en klinisch orthopedagogen hebben twee artsen-psychiaters zitting in de Raad. De multidisciplinaire samenstelling van de Raad moet de banden tussen de complementaire beroepen versterken. De klinisch psycholoog, die de symptomen van de aandoening behandelt, is het gewend om nauw samen te werken met de psychiater.

De Raad wordt ermee belast adviezen te verstrekken over alle aangelegenheden die verband houden met de klinische psychologie en klinische orthopedagogiek, op verzoek dan wel op initiatief van de minister van Volksgezondheid of van de gemeenschappen. Het is logisch dat wordt voorzien in een verbinding tussen deze - weliswaar federale - instelling en de gemeenschappen, aangezien deze laatste bevoegd zijn voor onderzoek.

Art. 3

Dit artikel strekt ertoe de verplichte continuïteit van de zorg, zoals die voor alle gezondheidszorgbeoefenaars geldt, uit te breiden tot de klinisch psychologen en klinisch orthopedagogen. Die continuïteit van de zorgverstrekking is overigens een deontologische verbintenis waar het merendeel van de actieve psychologen vandaag achter staat.

Art. 4

Dit artikel voorziet erin dat de beroepsorganisaties wachtdiensten zullen kunnen organiseren. Het betreft een mogelijkheid; de sector zal zelf kunnen oordelen over de wenselijkheid ervan.

Art. 5

Dit artikel verankert de vrijheid van psychodiagnostiek van de klinisch psycholoog en de therapeutische vrijheid van de klinisch psycholoog en de klinisch

de l'orthopédagogue clinicien. Est ainsi consacrée l'autonomie d'exercice du psychologue clinicien et de l'orthopédagogue clinicien qui se distingue en ce sens des professions paramédicales, des infirmiers ou encore des kinésithérapeutes.

Art. 6

Cet article ajoute un article 11/1 à l'arrêté royal n° 78 précité, qui explicite la responsabilité incombant à chaque prestataire de soins de renvoyer son patient vers un autre prestataire lorsque le problème de santé rencontré excède son domaine de compétence.

Art. 7

Cet article précise le caractère nul et non avenu des accords violant la liberté susmentionnée.

Art. 8

Cet article concerne la transmission d'informations relatives au patient. Dans le respect de la vie privée de son patient et dans un souci de confidentialité qui lie le prestataire de soins à son patient, des informations peuvent toutefois être transmises d'un praticien à un autre, à la seule condition que le patient en ait fait la demande ou ait marqué son accord.

Art. 9

Cet article consacre le droit du psychologue clinicien et de l'orthopédagogue clinicien de percevoir des honoraires pour les prestations fournies.

Art. 10 à 12

Ces articles ne nécessitent pas de commentaire particulier.

Art. 13 et 14

Ces modifications garantissent aux praticiens d'une profession paramédicale de pouvoir continuer, à l'occasion de l'exercice de cette profession, à poser légalement des actes relevant de leur profession, même si ceux-ci relèvent de la définition et du champ d'exercice de la psychologie clinique ou de l'orthopédagogie clinique.

orthopedagoog. Aldus wordt de autonomie van de klinisch psycholoog en de klinisch orthopedagoog bestendigd, waarin deze zich onderscheidt van de paramedische beroepen, de verpleegkundigen of ook de kinesitherapeuten.

Art. 6

Dit artikel voegt in voornoemd koninklijk besluit nr. 78 een artikel 11/1 in, teneinde te bepalen dat elke zorgverlener de verantwoordelijkheid heeft zijn patiënt naar een andere zorgverlener door te verwijzen wanneer het vastgestelde gezondheidsprobleem zijn competentiegebied overschrijdt.

Art. 7

Dit artikel preciseert dat overeenkomsten die de hiervoor genoemde vrijheid schenden, van nul en generlei waarde zijn.

Art. 8

Dit artikel heeft betrekking op het doorgeven van patiëntgegevens. Met inachtneming van de persoonlijke levenssfeer van de patiënt en met aandacht voor de vertrouwelijkheid die de zorgverlener jegens zijn patiënt in acht moet nemen, kunnen beoefenaars informatie aan elkaar doorgeven, zij het enkel en alleen op voorwaarde dat de patiënt daarom verzoekt of daarmee instemt.

Art. 9

Dit artikel verankert het recht van de klinisch psycholoog en de klinisch orthopedagoog om voor de geleverde prestaties honoraria te ontvangen.

Art. 10 tot 12

Deze artikelen behoeven geen commentaar.

Art. 13 en 14

Deze wijzigingen waarborgen de beoefenaars van een paramedisch beroep dat zij, bij de uitoefening van dat beroep, de handelingen van hun beroep op wettige wijze kunnen blijven stellen, ook wanneer die handelingen onder de definitie en het toepassingsgebied van de klinische psychologie of de klinische orthopedagogiek vallen.

Art. 15 et 16

Ces articles n'appellent pas à de commentaire.

Art. 17

Cet article adapte la composition et les missions du Conseil supérieur des Professions de la santé à la reconnaissance de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique comme profession de santé.

Art. 18 et 19

Ces articles permettent d'adapter la composition et la mission des commissions médicales à la psychologie clinique et à l'orthopédagogie clinique.

Art. 20

Cet article ne nécessite pas de commentaire particulier.

Art. 21

Cet article protège le titre le psychologue clinicien et d'orthopédagogue clinicien.

Art. 22

Cette modification permet que les infractions aux décisions de la commission médicale ou de la commission médicale de recours, en ce qui concerne la psychologie clinique et l'orthopédagogie clinique, puissent être sanctionnées.

Art. 23 à 29

Ces articles visent à étendre les dispositions générales relatives aux professions des soins de santé aux psychologues cliniciens et aux orthopédagogues cliniciens.

Art. 15 en 16

Deze artikelen behoeven geen commentaar.

Art. 17

Dit artikel past de samenstelling en de taken van de Hoge Raad voor gezondheidsberoepen aan, in het licht van de erkenning van de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek als gezondheidsberoep.

Art. 18 en 19

Deze artikelen maken het mogelijk de samenstelling en de taak van de geneeskundige commissies aan te passen, rekening houdend met de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek.

Art. 20

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Art. 21

Dit artikel beschermt de titel van klinisch psycholoog en de klinische orthopedagoog.

Art. 22

Dit artikel maakt het mogelijk schendingen van de beslissingen van de geneeskundige commissie of van de geneeskundige commissie van beroep die betrekking hebben op de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek, te bestraffen.

Art. 23 tot 29

Deze artikelen strekken ertoe de algemene bepalingen met betrekking tot de gezondheidszorgberoepen uit te breiden tot de klinisch psychologen en de klinisch orthopedagogogen.

Art. 30

Cet article régleme l'exercice de la psychothérapie et le port du titre professionnel en les soumettant à une habilitation délivrée par le Roi.

Art. 31

Le § 1^{er} de cet article définit l'exercice de la psychothérapie. Troubles anxieux et thymiques, troubles relationnels ou émotionnels, désordres comportementaux, addictions,... sont parmi les nombreuses causes qui amènent les personnes à chercher aide et assistance auprès des professionnels formés à la psychothérapie.

Alors que la psychologie clinique est une profession de santé à part entière, la psychothérapie n'est pas une profession en soi mais bien l'application de techniques pouvant être utilisées par un large champ de praticiens, pour autant que ceux-ci soient spécifiquement formés et habilités à cet effet.

Les §§ 3 et 4 de l'article reconnaissent, au sein de cette discipline scientifique liée particulièrement aux sciences humaines, 4 cadres de référence. Ces 4 orientations ont été arrêtées par le Conseil Supérieur d'Hygiène (actuellement, Conseil supérieur de la santé) dans son avis n°7855. D'autres pourront s'ajouter dans l'avenir, après avis du Conseil fédéral de la psychothérapie. C'est dans la diversité de ces approches que chaque patient pourra trouver le chemin qui lui convient.

Il convient ici de préciser que, dans ces 4 courants reconnus actuellement, la psychanalyse n'est pas nommée. Ce qui est nommé, ce sont les "psychothérapies d'orientation psychanalytique". Un psychothérapeute psychanalytique, pour exercer et pour porter ce titre, devra avoir obtenu l'habilitation prévue à cet effet. L'exercice de la psychanalyse et le port du titre de psychanalyste n'est pas du ressort de la présente loi.

Art. 32 et 33

Ces articles ne nécessitent pas de commentaire.

Art. 30

Dit artikel reglementeert de uitoefening van de psychotherapie en het dragen van de beroepstitel ervan, door er de voorwaarde van een door de Koning afgegeven machtiging aan te verbinden.

Art. 31

In de eerste paragraaf van dit artikel wordt de uitoefening van de psychotherapie gedefinieerd. Angststoornissen, thymogene, relationele en emotionele stoornissen, gedragsstoornissen en verslavingen zijn enkele van de vele aandoeningen waarvoor mensen hulp en steun zoeken bij beroepsbeoefenaars die gespecialiseerd zijn in de psychotherapie.

In tegenstelling tot de klinische psychologie, die een volwaardig gezondheidszorgberoep is, is de psychotherapie geen op zich staand beroep, maar de toepassing van technieken die kunnen worden aangewend door een ruim aantal zorgverleners, op voorwaarde dat zij daartoe een specifieke opleiding hebben gekregen en daartoe gemachtigd zijn.

De §§ 3 en 4 van het artikel bepalen dat binnen dit wetenschappelijk vakgebied, dat sterk aanleunt bij de menswetenschappen, vier referentiekaders bestaan. Die vier oriëntaties werden door de Hoge Gezondheidsraad vastgesteld in zijn advies nr. 7855. Later kunnen daar nog oriëntaties bijkomen, na advies van de Federale Raad voor de Psychotherapie. Door die verscheidenheid aan benaderingen kan iedere patiënt voor zichzelf nagaan welke methode voor hem of haar het geschiktst is.

Hierbij zij opgemerkt dat de psychoanalyse niet als dusdanig wordt genoemd in de vier thans erkende takken. Wat wel genoemd wordt, dat zijn de psychoanalytisch georiënteerde psychotherapieën. Een psychoanalytisch psychotherapeut moet, om deze praktijk te mogen uitoefenen en die titel te mogen dragen, de daartoe vereiste machtiging bezitten. Het uitoefenen van de psychoanalyse en het dragen van de titel van psychoanalyticus worden niet bij deze wet geregeld.

Art. 32 en 33

Deze artikelen behoeven geen toelichting.

Art. 34

Il est prévu que, pour exercer la psychothérapie, le praticien concerné doit:

1. au minimum être porteur d'un diplôme de premier cycle d'enseignement supérieur dans le domaine psycho-médico-social et éducationnel;
2. être formé à certaines notions de base de la psychologie;
3. avoir suivi une formation spécifique à la psychothérapie.

La prise en charge de patients en souffrance, et parfois aussi de leurs proches, nécessite une formation poussée et étendue devant permettre aux psychothérapeutes de pouvoir appréhender ces difficultés dans leurs multiples aspects bio-psycho-sociaux.

Si la formation spécifique doit être accessible à partir de différents diplômes, et ce pour garantir la pluralité des parcours, pour valoriser des expériences de vie, des cheminements individuels, gage de créativité et de connaissance du terrain, ces candidats psychothérapeutes doivent néanmoins, pour garantir la sécurité des patients, disposer de connaissances suffisantes, notamment dans le domaine de la psychologie.

Ces connaissances seront évaluées et leurs dispensations assurées par les Hautes écoles et les Universités. La formation des psychologues cliniciens et des médecins psychiatres devrait leur permettre de disposer des connaissances suffisantes pour accéder directement à la formation spécifique en psychothérapie.

La formation spécifique devra être suivie par tous, quelles que soient les formations de base des personnes concernées. Les institutions habilitées à dispenser ces formations pourront toutefois adapter l'enseignement prodigué, selon le profil du candidat. Il est précisé que ces formations devront, au minimum, compter 500 heures de formation théorique et 1 600 heures de pratique clinique supervisée.

L'objectif poursuivi est de garantir une formation théorique suffisante des futurs psychothérapeutes, qui ne pourront donc se contenter de quelques week-ends de formation complétés par une pratique quasi immédiate. En exigeant un savoir (référents théoriques), un

Art. 34

Om de psychotherapie te beoefenen moet de beoefenaar aan de volgende voorwaarden voldoen:

1. minstens in het bezit zijn van een diploma van de eerste cyclus van het hoger onderwijs in het gebied van de gezondheidszorgberoepen, de psychologie, de sociale wetenschappen of de pedagogische wetenschappen;
2. een opleiding hebben genoten waarbij de basisbegrippen van de psychologie werden bijgebracht;
3. een specifieke opleiding in de psychotherapie hebben gevolgd.

Om patiënten die hulp nodig hebben, en soms ook hun naasten, op te vangen, is een doorgedreven en uitgebreide opleiding nodig die de psychotherapeuten in staat stelt die moeilijkheden, met de daaraan verbonden biologische, psychologische en sociale aspecten, aan te pakken.

Die specifieke opleiding moet open staan voor houders van uiteenlopende diploma's, om de verscheidenheid van de trajecten te waarborgen en om levenservaring en individuele trajecten, die garant staan voor creativiteit en praktijkkennis, te valoriseren; toch moeten de kandidaat-psychotherapeuten, om de veiligheid van de patiënten te waarborgen, voldoende kennis bezitten, onder meer op het gebied van psychologie.

Die kennis zal worden beoordeeld en de opleiding verstrekt door de hogescholen en de universiteiten. Wie een opleiding van klinisch psycholoog of geneesheer-psychiater heeft gevolgd, zou over voldoende kennis moeten beschikken om meteen de specifieke opleiding psychotherapie te kunnen aanvatten.

De specifieke opleiding zal door iedereen moeten worden gevolgd, ongeacht de basisopleiding van de betrokkenen. Wel kunnen de instellingen die gemachtigd zijn die opleiding aan te bieden, de onderwezen materie aanpassen aan het profiel van de kandidaat. Die opleidingen moeten minstens 500 uren theoretische opleiding en 1 600 uren klinische praktijk onder toezicht omvatten.

Bedoeling is toekomstige psychotherapeuten een voldoende theoretische opleiding te verschaffen. Enkele weekends lang een opleiding volgen en bijna vlak daarna een praktijk starten, zal dus niet kunnen. Door in te zetten op zowel kennis (theorie), vaardigheden

savoir-faire (pratique clinique) et un savoir être (supervision), la sécurité du patient sera ainsi garantie.

Art. 35 et 36

Pourront dispenser ces formations spécifiques dans un des courants de psychothérapie reconnus les universités, les hautes écoles, les instituts ou associations habilités à cet effet par le Roi, après avis du Conseil fédéral de la psychothérapie.

Art. 37

Par cette disposition est institué un Conseil fédéral de la psychothérapie, chargé notamment de définir quels sont les prérequis nécessaires permettant d'accéder à une formation en psychothérapie, de donner au ministre de la santé et aux Communautés des avis en toutes matières relatives à l'exercice de la psychothérapie, comme par exemple sur l'habilitation ou non d'une institution désireuse de dispenser des formations psychothérapeutiques,... Les membres de ce Conseil doivent être habilités à la pratique de la psychothérapie et doivent pratiquer eux-mêmes, exception faite des 2 médecins psychiatres, membres effectifs dudit conseil.

Les courants psychothérapeutiques reconnus seront représentés de manière équitable. Vu les missions dudit conseil, notamment en ce qui concerne la définition des prérequis, la présence d'académiques est également prévue.

Art. 38

Cet article n'appelle pas de commentaire.

Art. 39

Cet article prévoit un enregistrement des psychothérapeutes habilités à exercer. Cet enregistrement permettra, par exemple, aux mutualités de les identifier et de renvoyer leurs affiliés vers ces professionnels parfaitement identifiés par les autorités publiques.

Art. 40

Les psychothérapeutes qui disposent par ailleurs d'un titre relevant de l'arrêté royal n° 78 précité peuvent

(klinische praktijk) als attitude (toezicht), blijft de veiligheid van de patiënt gevrijwaard.

Art. 35 en 36

Die specifieke opleidingen in een van de erkende takken van de psychotherapie mogen worden aangeboden door de universiteiten, de hogescholen, de instituten of de verenigingen die daartoe door de Koning zijn gemachtigd, na advies van de Federale Raad voor de Psychotherapie.

Art. 37

Dit artikel bepaalt dat een Federale Raad voor de Psychotherapie wordt opgericht, die er met name mee wordt belast de voorwaarden te bepalen om een opleiding in de psychotherapie te mogen aanvatten, de minister van Volksgezondheid en de gemeenschappen allerhande adviezen te verstrekken met betrekking tot de uitoefening van de psychotherapie, bijvoorbeeld over het al dan niet toekennen van een machtiging aan een instelling die een opleiding psychotherapie wenst aan te bieden. De leden van de Raad moeten gemachtigd zijn om de psychotherapie uit te oefenen en moeten het beroep zelf ook uitoefenen, met uitzondering van de twee geneesheren-psychiaters die vast lid zijn van de Raad.

De erkende psychotherapeutische takken zullen naar billijkheid vertegenwoordigd zijn. Gezien de taken van de Raad, onder meer wat het bepalen van de vereiste voorkennis betreft, zullen ook academici in de Raad worden opgenomen.

Art. 38

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Art. 39

Dit artikel voorziet in de registratie van de psychotherapeuten die tot uitoefening gemachtigd zijn. Door die registratie zullen bijvoorbeeld de ziekenfondsen hen kunnen identificeren en hun leden doorverwijzen naar die door de overheid perfect geïdentificeerde beroepsbeoefenaars.

Art. 40

De psychotherapeuten die ook beschikken over een titel als vermeld in het voornoemde koninklijk besluit

accoler ce titre à celui de psychothérapeute. Il s'agit d'une possibilité et non d'une obligation, qui n'aurait pu se justifier eu égard au fait que la formation de psychothérapeute est la même, quel que soit le diplôme de base. Par ailleurs, l'orientation psychothérapeutique du professionnel dument formé peut être ajoutée à son titre.

Art. 41

Il est prévu que le psychothérapeute tienne un dossier pour chaque patient, dossier pour lequel il est seul responsable. Cette disposition prévoit la responsabilité, à charge du psychothérapeute, d'orienter le patient vers un professionnel de santé compétent en la matière lorsque la prise en charge nécessaire dépasse ses compétences.

Enfin, le psychothérapeute, avec le consentement du patient, informe le médecin généraliste de ce dernier de l'évolution de sa santé. Soucieux de l'intimité de son patient et du caractère confidentiel de ses propos, le psychothérapeute se doit de respecter l'obligation du secret professionnel, tel que prévu par l'article 458 du Code pénal.

Cette transmission d'information doit donc se limiter au rapport, très circonscrit, des données incluses dans le dossier susmentionné, permettant de dresser l'état général de la santé du patient.

Art. 42

Cet article rend applicable aux psychothérapeutes la législation relative aux droits du patient qui promeut la confiance et la qualité de la relation entre patient et praticien professionnel. La loi du 22 août 2002 relative aux droits du patient garantit ainsi au patient:

- le droit à des prestations de qualité;
- le droit au libre choix du dispensateur de soins;
- le droit d'être informé sur son état de santé;
- le droit de consentir de manière éclairée à toute intervention;
- le droit de consulter son dossier;
- le droit au respect de sa vie privée et de son intimité.

nr. 78, kunnen die toevoegen aan die van psychotherapeut. Het gaat om een mogelijkheid en niet om een verplichting, die maar te verantwoorden is omdat de opleiding in de psychotherapie ongeacht het basisdiploma dezelfde is. Daarnaast mag de richting waarin de psychotherapeut naar behoren is opgeleid, aan de titel worden toegevoegd.

Art. 41

Bepaald wordt dat de psychotherapeut voor ieder van zijn patiënten een dossier bijhoudt, waarvoor hij alleen verantwoordelijk is. Die bepaling maakt dat hij de verantwoordelijkheid heeft om zijn patiënt naar een ter zake competente gezondheidszorgbeoefenaar door te verwijzen wanneer de vereiste zorg zijn competentiegebied te boven gaat.

Tot slot brengt de psychotherapeut, met toestemming van de patiënt, de huisarts op de hoogte van de evolutie van diens gezondheid. Teneinde de intimiteit van zijn patiënt te beschermen en te garanderen dat wat die patiënt hem toevertrouwt ook vertrouwelijk blijft, is de psychotherapeut verplicht zijn beroepsgeheim na te leven, zoals bepaald bij artikel 458 van het Strafwetboek.

Die overdracht van informatie moet dus beperkt blijven tot een heel beknopte weergave van de gegevens in het voornoemde dossier, zodat het mogelijk is de algemene gezondheidstoestand van de patiënt op te maken.

Art. 42

Door dit artikel vallen de psychotherapeuten onder de toepassing van de wet op de patiëntenrechten, die erop gericht is het vertrouwen en de kwaliteitsvolle relatie tussen de patiënt en de beroepsbeoefenaar te bevorderen. De wet van 22 augustus 2002 betreffende de rechten van de patiënt waarborgt de patiënt:

- het recht op kwaliteitsvolle dienstverlening;
- het recht op vrije keuze van de zorgverstreker;
- het recht op alle informatie over zijn gezondheidstoestand;
- het recht om geïnformeerd toe te stemmen in iedere interventie;
- het recht op inzage in zijn dossier;
- het recht op respect voor zijn persoonlijke levenssfeer en intimiteit.

Art. 43

Après avis du Conseil fédéral de la psychothérapie, une déontologie propre aux psychothérapeutes sera définie par le Roi. Les professionnels concernés seront tenus de la respecter, sous peine de sanctions.

Art. 44

Cet article étend les dispositions pénales aux psychothérapeutes. Il devient possible de sanctionner l'exercice illégal de la psychothérapie ainsi que le port illégal du titre.

Art. 45

Cet article prévoit une disposition transitoire qui permet, via une procédure à définir par le Roi après avis du Conseil fédéral de la psychothérapie, aux personnes pouvant justifier d'une pratique de la psychothérapie à la date de publication de la loi, de valoriser leur formation et leur expérience en vue d'être autorisées à porter le titre. Jusqu'à ce que cette procédure entre en vigueur, les personnes pouvant justifier d'une formation suffisante et d'une expérience suffisante en la matière, à la date de publication de la loi, pourront continuer à pratiquer.

Art. 46

Est instauré un Conseil de la santé mentale, constitué du conseil fédéral de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique et du conseil fédéral de la psychothérapie. Ce Conseil doit refléter la pluralité des professions et des pratiques existantes dans le domaine de la santé mentale. En effet, le champ de la santé mentale est un champ spécifique qu'il est important de délimiter et de reconnaître de façon cohérente, globale et non parcellisée.

Vu le contexte d'interdisciplinarité quotidienne des pratiques de terrain, il importe de rassembler des professions aussi diverses que complémentaires que celles de psychologue-clinicien, d'orthopédagogue clinicien, de psychothérapeute et de psychiatre, au sein d'un même conseil.

Conseil qui a pour mission de donner des avis au ministre de la santé relatifs à l'exercice de la psychologie

Art. 43

Na advies van de Federale Raad voor de Psychotherapie stelt de Koning voor de psychotherapeuten een specifieke plichtenleer op. De betrokken beroepsbeoefenaars zullen die op straffe van sancties moeten naleven.

Art. 44

Met dit artikel worden de strafrechtelijke bepalingen ook van toepassing op de psychotherapeuten. Het wordt mogelijk sancties uit te spreken als de psychotherapie illegaal wordt uitgeoefend, alsook als de titel illegaal wordt gevoerd.

Art. 45

Dit artikel voorziet in een overgangsbepaling die het mogelijk maakt via een door de Koning te bepalen procedure, na advies van de Federale Raad voor de Psychotherapie, de personen die op de bekendmakingsdatum van deze wet een psychotherapiepraktijk kunnen bewijzen, hun opleiding en vroegere ervaring te doen gelden om de titel van psychotherapeut te kunnen voeren. Tot die procedure in werking treedt, zullen de beoefenaars die op de bekendmakingsdatum van deze wet een voldoende psychotherapeutische praktijk en een voldoende opleiding ter zake kunnen bewijzen, gemachtigd zijn om hun psychotherapeutische praktijk te blijven uitoefenen.

Art. 46

Er wordt een Raad voor de geestelijke gezondheid opgericht, die is samengesteld uit de Federale Raad voor de Klinische Psychologie en de klinische orthopedagogiek en de Federale Raad voor de Psychotherapie. Die raad moet de veelheid aan beroepen en bestaande praktijken op het gebied van de geestelijke gezondheid weerspiegelen. Dat gebied is immers specifiek, zodat het belangrijk is het af te bakenen en op een coherente, integrale en niet-gefragmenteerde wijze te erkennen.

Gezien de dagelijkse interdisciplinaire context van de praktijk is het belangrijk de even diverse als elkaar aanvullende beroepen van klinisch psycholoog, klinisch orthopedagoog, psychotherapeut en psychiater in een zelfde raad samen te brengen.

De Raad heeft de opdracht de minister van Volksgezondheid advies te verstrekken over de

clinique et de l'orthopédagogie clinique, de la psychothérapie et concernant les relations entre ces deux professions et avec les autres professionnels de la santé. L'objectif étant de travailler à plusieurs pour améliorer la prise en charge de la santé mentale en Belgique.

Art. 47

Cet article ne nécessite pas de commentaire.

Nathalie MUYLLE (CD&V)
Marie-Claire LAMBERT (PS)
Catherine FONCK (cdH)
Maya DETIÈGE (sp.a)
Muriel GERKENS (Ecolo-Groen)
Lieve WIERINCK (Open Vld)
Valérie WARZÉE-CAVERENNE (MR)
Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen)
Ine SOMERS (Open Vld)
Nahima LANJRI (CD&V)

uitoefening van de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek en van de psychotherapie, alsook over de relatie tussen de beroepen en met de andere gezondheidszorgberoepsbeoefenaars. Het doel is immers met anderen samen te werken aan een betere aanpak van de geestelijke gezondheid in België.

Art. 47

Dit artikel behoeft geen commentaar.

PROPOSITION DE LOI

CHAPITRE I^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE II

Psychologie clinique et orthopédagogie clinique

Section 1^{re}

Psychologie clinique et orthopédagogie clinique

Art. 2

Dans l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, il est inséré un chapitre I^{er}sexies intitulé "L'exercice de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique" comprenant les articles 21^{quatervicies}, 21^{quinquiesvicies}, 21^{sexiesvicies} et 21^{septiesvicies}, rédigés comme suit:

"Art. 21^{quatervicies}. § 1^{er}. Nul ne peut exercer la psychologie clinique s'il n'est titulaire d'un agrément délivré par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

§ 2. Le Roi fixe, après avis du Conseil fédéral de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique, les conditions pour l'obtention, le maintien et le retrait de l'agrément visé au § 1^{er}, en particulier les matières qui doivent avoir été assimilées et les stages qui doivent avoir été suivis pour obtenir l'agrément en psychologie clinique.

L'agrément en psychologie clinique ne peut être accordé qu'au porteur d'un diplôme d'enseignement universitaire dans le domaine de la psychologie clinique, sanctionnant une formation qui, dans le cadre d'un enseignement de plein exercice, compte au moins cinq années d'études ou 300 crédits ECTS, en ce compris un stage dans le domaine de la psychologie clinique. Sont assimilées au porteur d'un diplôme universitaire dans le domaine de la psychologie clinique, les personnes porteuses d'un diplôme d'enseignement universitaire

WETSVOORSTEL

HOOFDSTUK I

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II

Klinische psychologie en klinische orthopedagogiek

Afdeling 1

Klinische psychologie en klinische orthopedagogiek

Art. 2

In het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de gezondheidszorgberoepen wordt een hoofdstuk I *sexies* ingevoegd met als opschrift "De uitoefening van de klinische psychologie en van de klinische orthopedagogiek" dat de artikelen 21^{quatervicies}, 21^{quinquiesvicies}, 21^{sexiesvicies} en 21^{septiesvicies} omvat die luiden als volgt:

"Art. 21^{quatervicies}. § 1. Alleen de houder van een erkenning uitgereikt door de minister bevoegd voor de Volksgezondheid mag de klinische psychologie uitoefenen.

§ 2. De Koning legt, na advies van de Federale Raad voor de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek, de voorwaarden vast voor de verkrijging, het behoud en de intrekking van de in § 1 bedoelde erkenning, in het bijzonder de vakgebieden waarin men moet zijn onderwezen en de stages die men moet hebben gevolgd om de erkenning klinische psychologie te verkrijgen.

De erkenning klinische psychologie mag enkel worden verleend aan de houder van een universitair diploma in het domein van de klinische psychologie dat een opleiding bekroont, die in het kader van het voltijds onderwijs, minstens vijf jaar studie of 300 ECTS-studiepunten telt, een stage in het domein van de klinische psychologie inbegrepen. Met de houder van een diploma in het domein van de klinische psychologie worden gelijkgesteld, de personen die houder zijn van een universitair diploma in het vakgebied van de psychologie uitgereikt

dans le domaine de la psychologie délivré avant l'entrée en vigueur de la présente disposition et pouvant justifier d'une expérience professionnelle de minimum 3 ans dans le domaine de psychologie clinique.

§ 3. Par exercice de la psychologie clinique, on entend l'accomplissement habituel d'actes autonomes ayant pour objet ou présentés comme ayant pour objet, à l'égard d'un être humain et dans un cadre de référence scientifiquement étayé de psychologie clinique, la prévention, l'examen, le dépistage ou l'établissement du psychodiagnostic de souffrances psychiques ou psychosomatiques, réelles ou supposées, et la prise en charge ou le soutien de cette personne.

§ 4. Le Roi peut, après avis du Conseil fédéral de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique, préciser et définir les actes visés au § 3 et fixer les conditions de leur exécution.

Art. 21quinquiesvicies § 1^{er}. Nul ne peut exercer l'orthopédagogie clinique s'il n'est titulaire d'un agrément délivré par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions. Par dérogation à ce qui précède, peut exercer l'orthopédagogie clinique le titulaire d'un agrément en psychologie clinique qui a suivi une formation en orthopédagogie clinique durant sa formation en psychologie clinique.

§ 2. Le Roi fixe, après avis du Conseil fédéral de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique, les conditions pour l'obtention, le maintien et le retrait de l'agrément visé au § 1^{er}, en particulier les matières qui doivent avoir été assimilées et les stages qui doivent avoir été suivis pour obtenir l'agrément en orthopédagogie clinique.

L'agrément en orthopédagogie clinique ne peut être accordé qu'au porteur d'un diplôme d'enseignement universitaire dans le domaine de l'orthopédagogie clinique, sanctionnant une formation qui, dans le cadre d'un enseignement de plein exercice, compte au moins cinq années d'études ou 300 crédits ECTS, en ce compris un stage dans le domaine de l'orthopédagogie clinique.

§ 3. Par "exercice de l'orthopédagogie clinique" on entend: l'accomplissement habituel, dans un cadre de référence scientifique de l'orthopédagogie clinique, d'actes autonomes qui ont pour but la prévention, l'examen, le dépistage, des problèmes éducatifs, comportementaux, de développement ou d'apprentissage chez des personnes et la prise en charge ou l'accompagnement de ces personnes.

vóór de inwerkingtreding van deze bepaling en die een beroepservaring van minimum 3 jaar in het domein van de klinische psychologie kunnen bewijzen.

§ 3. Onder de uitoefening van de klinische psychologie wordt verstaan het gewoonlijk verrichten van autonome handelingen die tot doel hebben of worden voorgesteld tot doel te hebben, bij een mens en in een wetenschappelijk onderbouwd klinisch psychologisch referentiekader, de preventie, het onderzoek, het opsporen of het stellen van een psychodiagnose van echt dan wel ingebeeld psychisch of psychosomatisch lijden en die persoon te behandelen of te begeleiden.

§ 4. De Koning kan, na advies van de Federale Raad voor de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek, de in § 3 bedoelde verrichtingen verduidelijken en omschrijven en de voorwaarden voor de uitoefening ervan vastleggen.

Art. 21quinquiesvicies. § 1. Niemand mag de klinische orthopedagogiek uitoefenen indien hij geen houder is van een erkenning uitgereikt door de minister die bevoegd is voor de Volksgezondheid. In afwijking van het voorgaande, mag de houder van een erkenning in de klinische psychologie die tijdens zijn opleiding in de klinische psychologie een opleiding in de klinische orthopedagogiek heeft gevolgd, de klinische orthopedagogiek uitoefenen.

§ 2. De Koning bepaalt, na advies van de Federale Raad voor de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek, de voorwaarden voor het verkrijgen, het behoud en de intrekking van de erkenning bedoeld in § 1, inzonderheid de leerstof die moet zijn verwerkt en de stages die moeten zijn gevolgd om de erkenning in de klinische orthopedagogiek te verkrijgen.

De erkenning in de klinische orthopedagogiek kan slechts worden verleend aan de houder van een diploma van het universitair onderwijs in het domein van de klinische orthopedagogiek, behaald ter afsluiting van een opleiding, die in het raam van onderwijs met volledig leerplan, ten minste vijf studiejaar of 300 ECTS-studiepunten telt, daarin begrepen een stage in het domein van de klinische orthopedagogiek.

§ 3. Onder "uitoefening van de klinische orthopedagogiek" wordt verstaan het, in een wetenschappelijk referentiekader van de klinische orthopedagogiek, gebruikelijk verrichten van autonome handelingen die de preventie, het onderzoek en het opsporen van problemen in verband met de opvoeding, het gedrag, de ontwikkeling of de scholing bij personen tot doel hebben en de behandeling of de begeleiding van die personen.

§4. Le Roi peut, après avis du Conseil fédéral de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique, préciser et définir les actes visés au § 3 et fixer les conditions de leur exécution.

Art. 21*sexiesvicies*. § 1^{er}. Il est institué un Conseil fédéral de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique.

§ 2. Le Conseil fédéral de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique a pour mission de donner au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, à la demande de celui-ci ou d'initiative, des avis en toutes matières relatives, selon le cas, à l'exercice de la psychologie clinique ou à l'exercice de l'orthopédagogie clinique. Ce Conseil peut également donner des avis aux gouvernements des Communautés, à la demande de ceux-ci, sur toute question relative à la formation.

§ 3. Le Conseil fédéral de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique est composé de:

1° huit membres, dont quatre membres francophones et quatre membres néerlandophones, titulaires du diplôme universitaire visé à l'article 21*quatervicies*, § 2, et occupant des fonctions académiques en la matière depuis au moins cinq ans, proposés sur une liste double par les facultés organisant l'enseignement complet visé à l'article 21*quatervicies*, § 2;

2° deux membres, dont un membre francophone et un membre néerlandophone, autorisés à exercer l'orthopédagogie clinique conformément à l'article 21*quinqvicies*, § 1^{er} et occupant des fonctions académiques en la matière depuis au moins cinq ans, proposés sur une liste double par les facultés organisant l'enseignement complet menant à une formation autorisant l'exercice de l'orthopédagogie clinique, conformément à l'article 21*quinqvicies*, § 1^{er};

3° huit membres, dont quatre membres francophones et quatre membres néerlandophones, titulaires du diplôme universitaire visé à l'article 21*quatervicies*, § 2, et pratiquant de manière effective la psychologie clinique, proposés sur une liste double par les organisations professionnelles représentatives;

4° deux membres, dont un membre francophone et un membre néerlandophone, autorisés à exercer l'orthopédagogie clinique conformément à l'article 21*quinqvicies*, § 1^{er}, et pratiquant de manière effective l'orthopédagogie clinique, proposés sur une liste double par les organisations professionnelles représentatives;

§ 4. De Koning kan, na advies van de Federale Raad voor de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek, de in § 3 bedoelde verrichtingen verduidelijken en omschrijven en de voorwaarden voor de uitoefening ervan vastleggen.

Art. 21*sexiesvicies*. § 1. Er wordt een Federale Raad voor de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek opgericht.

§ 2. De Federale Raad voor de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek heeft tot taak de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, op diens verzoek of op eigen initiatief, advies te verstrekken over alle aangelegenheden in verband met de uitoefening van de klinische psychologie of van de klinische orthopedagogiek. Die Raad kan de gemeenschapsregeringen, op hun verzoek, advies verlenen over elke kwestie die betrekking heeft op de opleiding van de klinisch psychologen.

§ 3. De Federale Raad voor de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek bestaat uit:

1° acht leden, van wie vier Nederlandstaligen en vier Franstaligen, die houder zijn van het in artikel 21*quatervicies*, § 2, bedoelde universitair diploma en sinds ten minste vijf jaar een academische functie ter zake bekleden, op een lijst van dubbeltallen voorgedragen door de faculteiten die volledig onderwijs verstrekken als bedoeld in artikel 21*quatervicies*, § 2;

2° twee leden, te weten één Nederlandstalige en één Franstalige, die gemachtigd zijn de klinische orthopedagogiek uit te oefenen overeenkomstig artikel 21*quinqvicies*, § 1, en sinds ten minste vijf jaar een academische functie ter zake bekleden, op een lijst van dubbeltallen voorgedragen door de faculteiten die volledig onderwijs verstrekken dat leidt tot een opleiding die de uitoefening toestaat van de klinische orthopedagogiek, overeenkomstig artikel 21*quinqvicies*, § 1.

3° acht leden, van wie vier Nederlandstaligen en vier Franstaligen, die houder zijn van het in artikel 21*quatervicies*, § 2, bedoelde universitair diploma en de klinische psychologie werkelijk beoefenen, voorgedragen op een lijst van dubbeltallen door de representatieve beroepsverenigingen;

4° twee leden, te weten één Nederlandstalige en één Franstalige die houder zijn van het in artikel 21*quatervicies*, § 2, bedoelde universitair diploma en de klinische orthopedagogiek werkelijk beoefenen, voorgedragen op een lijst van dubbeltallen door de representatieve beroepsverenigingen;

5° deux médecins, dont un francophone et un néerlandophone, titulaires du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en psychiatrie tel que fixé par Roi et désignés par leur association professionnelle.

Le Roi peut fixer les critères pour qu'une association puisse être désignée comme représentative au sens des 2° et 3° de l'alinéa premier.

§ 4. Les membres du Conseil fédéral sont nommés par le Roi pour un terme renouvelable de six ans. Le Conseil fédéral élit en son sein, parmi les membres avec voix délibérative, un président et un vice-président.

Chaque membre effectif du Conseil fédéral est pourvu d'un membre suppléant répondant aux mêmes conditions que lui.

§ 5. Le Roi règle l'organisation et le fonctionnement du Conseil fédéral.

Le Conseil fédéral ne peut délibérer valablement que si la moitié au moins de ses membres effectifs avec voix délibérative sont présents ou représentés par leurs suppléants.

Les décisions du Conseil fédéral sont prises à la majorité simple des membres avec voix délibérative présents. En cas d'égalité de voix, la voix du président est prépondérante.

§ 6. À l'exception des membres visés au § 3, 5°, les membres du Conseil fédéral, doivent, selon le cas, être agréés comme psychologue clinicien ou orthopéda-gogue clinicien conformément à l'article 21*quatervicies*, § 1^{er}, ou à l'article 21*quinquiesvicies*, § 1^{er}, au plus tard un an après l'entrée en vigueur de l'arrêté royal qui fixe les conditions et les modalités de l'agrément."

Art. 21*septiesvicies*. § 1^{er}. Il est créé une Commission d'agrément pour les praticiens de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique.

§ 2. La Commission d'agrément pour les praticiens de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique a pour mission de rendre un avis, dans des cas individuels, quant à l'octroi, au contrôle, et au maintien de l'agrément visé à l'article 21*quatervicies*, § 1^{er} et de l'agrément visé à l'article 21*quinquiesvicies*, § 1^{er}.

§ 3. Le Roi fixe la procédure pour l'obtention, le maintien et le retrait de l'agrément visé à l'article 21*quatervicies*, § 1^{er}, et de l'agrément visé à l'article 21*quinquiesvicies*, § 1^{er}.

5° twee artsen, van wie één Nederlandstalige en één Franstalige, houders van de bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de psychiatrie zoals door de Koning bepaald en die door hun respectieve beroepsvereniging zijn aangewezen.

De Koning kan de criteria vastleggen opdat een vereniging als representatief in de zin van 2° en 3° van het eerste lid kan worden aangewezen.

§ 4. De leden van de Federale Raad worden door de Koning benoemd voor een hernieuwbare periode van zes jaar. De Federale Raad verkiest onder zijn stemgerechtigde leden een voorzitter en een ondervoorzitter.

Aan elk werkend lid van de Federale Raad wordt een plaatsvervanger toegevoegd die aan dezelfde voorwaarden beantwoordt.

§ 5. De Koning regelt de organisatie en de werking van de Federale Raad.

De Federale Raad kan alleen geldig beraadslagen en beslissen wanneer ten minste de helft van de werkende leden aanwezig zijn of door hun plaatsvervanger vertegenwoordigd zijn.

De beslissingen van de Federale Raad worden genomen bij gewone meerderheid van de aanwezige stemgerechtigde leden. Bij staking van stemmen beslist de stem van de voorzitter.

§ 6. Met uitzondering van de leden bedoeld in § 3, 5°, moeten de leden van de Federale Raad, naar gelang van het geval, als klinisch psycholoog of klinisch orthopedagoog, overeenkomstig artikel 21*quatervicies*, § 1, of artikel 21*quinquiesvicies*, § 1, zijn erkend, uiterlijk een jaar na de inwerkingtreding van het koninklijk besluit dat de voorwaarden en nadere erkenningsregels bepaalt."

Art. 21*septiesvicies*. § 1. Er wordt een Erkenningscommissie voor de beoefenaars van de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek opgericht.

§ 2. De Erkenningscommissie voor de beoefenaars van de klinische psychologie en van de klinische orthopedagogiek heeft tot taak, voor individuele gevallen, een advies te verstrekken met betrekking tot de verlening, het toezicht op en het behoud van de in artikel 21*quatervicies*, § 1, bedoelde erkenning, en van de in artikel 21*quinquiesvicies*, § 1, bedoelde erkenning.

§ 3. De Koning legt de procedure vast voor het verkrijgen, behouden en intrekken van de in artikel 21*quatervicies*, § 1, bedoelde erkenning en van de in artikel 21*quinquiesvicies*, § 1, bedoelde erkenning.

§ 4. Le Roi fixe la composition, l'organisation et le fonctionnement de la Commission d'agrément pour les praticiens de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique.

Le mandat de membre de la Commission d'agrément est incompatible avec celui de membre du Conseil fédéral de la Psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique visé à l'article 21*sexiesvicies*."

Section 2

Modifications diverses de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif aux professions de soins de santé

Art. 3

Dans l'article 8, § 1^{er}, du même arrêté, modifié par les lois des 6 avril 1995, 13 décembre 2006 et 19 décembre 2008, sont apportées les modifications suivantes:

a) à l'alinéa 1^{er}, les mots "les praticiens visés aux articles 2, § 1^{er}, 3, 21*bis* et 21*noviesdecies*" sont remplacés par les mots "les praticiens visés aux articles 2, § 1^{er}, 3, 21*bis*, 21*noviesdecies*, 21*quatervicies* et 21*quinqviesvicies*";

b) à l'alinéa 3, les mots "les praticiens visés aux articles 3, 21*bis* et 21*noviesdecies*" sont remplacés par les mots "les praticiens visés aux articles 3, 21*bis*, 21*noviesdecies*, 21*quatervicies* et 21*quinqviesvicies*".

Art. 4

Dans l'article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par les lois des 6 avril 1995, 25 janvier 1999, 13 décembre 2006 et 24 juillet 2008, sont apportées les modifications suivante:

a) les mots "Les organisations professionnelles représentatives visées aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21*bis* et 21*noviesdecies*" sont remplacés par les mots "Les organisations professionnelles représentatives visées aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21*bis*, 21*noviesdecies* et 21*quatervicies* et 21*quinqviesvicies*";

b) les mots "Aucun des praticiens visés aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21*bis* et 21*noviesdecies*" sont remplacés par les mots "Aucun des praticiens visés aux articles

§ 4. De Koning regelt de samenstelling, de organisatie en de werking van de Erkenningscommissie voor de beoefenaars van de klinische psychologie en van de klinische orthopedagogiek.

Het mandaat van een lid van de Erkenningscommissie is onverenigbaar met dat van lid van de in artikel 21*sexiesvicies* bedoelde Federale Raad voor de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek."

Afdeling 2

Diverse wijzigingen van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen

Art. 3

In artikel 8, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wetten van 6 april 1995, 13 december 2006 en 19 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "de beroepsbeoefenaars bedoeld in de artikelen 2, § 1, 3, 21*bis* en 21*noviesdecies*" vervangen door de woorden "de beroepsbeoefenaars bedoeld in de artikelen 2, § 1, 3, 21*bis*, 21*noviesdecies*, 21*quatervicies* en 21*quinqviesvicies*";

b) in het derde lid worden de woorden "de beroepsbeoefenaars bedoeld in de artikelen 3, 21*bis* en 21*noviesdecies*" vervangen door de woorden "de beroepsbeoefenaars bedoeld in de artikelen 3, 21*bis*, 21*noviesdecies*, 21*quatervicies* en 21*quinqviesvicies*".

Art. 4

In artikel 9, § 1, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wetten van 6 april 1995, 25 januari 1999, 13 december 2006 en 24 juli 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "de beroepsbeoefenaars bedoeld in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21*bis* en 21*noviesdecies*" worden vervangen door de woorden "de beroepsbeoefenaars bedoeld in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21*bis*, 21*noviesdecies*, 21*quatervicies* en 21*quinqviesvicies*";

b) de woorden "Geen van de beroepsbeoefenaars bedoeld in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21*bis* en 21*noviesdecies*" worden vervangen door de woorden "Geen

2, § 1^{er}, 3, 4, 21bis, 21noviesdecies, 21quatervicies et 21quinqviesvicies”.

Art. 5

Dans l'article 11, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par les lois du 6 août 1993, 20 décembre 1995 et 17 février 2012, les mots “aux articles 2, 3 et 4” sont remplacés par les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21noviesdecies, 21quatervicies et 21quinqviesvicies”.

Art. 6

Dans arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif aux professions de soins de santé, il est inséré un article 11bis rédigé comme suit:

“Art. 11/1. Tout praticien d'une profession des soins de santé a la responsabilité de renvoyer son patient vers un autre prestataire de soins compétent en la matière lorsque le problème de santé nécessitant une intervention excède son propre domaine de compétence.”.

Art. 7

Dans l'article 12 du même arrêté, modifié par la loi du 13 décembre 2006, les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, et 21noviesdecies” sont remplacés par les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21noviesdecies, 21quatervicies et 21quinqviesvicies”.

Art. 8

§ 1^{er}. Dans l'article 13, § 1^{er}, du même arrêté, modifié par les lois du 6 avril 1995, 13 décembre 2006 et 19 décembre 2008, sont apportées les modifications suivantes:

a) les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, ou 21noviesdecies” sont remplacés par les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21noviesdecies, 21quatervicies et 21quinqviesvicies”.

b) les mots “3 et 21noviesdecies” sont remplacés par les mots “3, 21noviesdecies, 21quatervicies et 21quinqviesvicies”.

van de beroepsbeoefenaars bedoeld in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21bis, 21noviesdecies, 21quatervicies en 21quinqviesvicies”;

Art. 5

In artikel 11, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wetten van 6 augustus 1993, 20 december 1995 en 17 februari 2012, worden de woorden “in de artikelen 2, 3 en 4” vervangen door de woorden “in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21noviesdecies, 21quatervicies en 21quinqviesvicies”.

Art. 6

§ 1. In het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de gezondheidszorgberoepen wordt een artikel 11bis ingevoegd luidende:

“Art. 11/1. Elke beoefenaar van een gezondheidszorgberoep heeft de verantwoordelijkheid om de patiënt te adviseren een andere ter zake bevoegde beoefenaar van een gezondheidszorgberoep te raadplegen wanneer de gezondheidsproblematiek waarvoor de ingreep wordt gevraagd de grenzen van het eigen competentiegebied overschrijdt.”.

Art. 7

In artikel 12 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wet van 13 december 2006, worden de woorden “in de artikelen 2, § 1, 3, 4, en 21noviesdecies” vervangen door de woorden “in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21noviesdecies, 21quatervicies en 21quinqviesvicies”.

Art. 8

§ 1. In artikel 13, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wetten van 6 april 1995, 13 december 2006 en 19 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “in de artikelen 2, § 1, 3, 4, of 21noviesdecies” worden vervangen door de woorden “in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21noviesdecies, 21quatervicies en 21quinqviesvicies”.

b) de woorden “in de artikelen 3 en 21noviesdecies” worden vervangen door de woorden “in de artikelen 3, 21noviesdecies, 21quatervicies en 21quinqviesvicies”.

Art. 9

Dans l'article 15, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par la loi du 13 décembre 2006, les mots "aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4 et 21*noviesdecies*" sont remplacés par les mots "aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21*noviesdecies*, 21*quater*vicies et 21*quinquies*vicies".

Art. 10

Dans l'article 17, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par la loi du 13 décembre 2006, les mots "aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4 ou 21*noviesdecies*" sont remplacés par les mots "aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21*noviesdecies*, 21*quater*vicies et 21*quinquies*vicies".

Art. 11

Dans l'article 18, § 2, du même arrêté, modifié par les lois du 6 avril 1995, 16 décembre 2004 et 13 décembre 2006, les mots "aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21*bis* et 21*noviesdecies*" sont remplacés par les mots "aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21*bis*, 21*noviesdecies*, 21*quater*vicies et 21*quinquies*vicies".

Art. 12

Dans l'article 19 du même arrêté, modifié par les lois du 6 avril 1995 et 13 décembre 2006, les mots "aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21*bis* et 21*noviesdecies*" sont remplacés par les mots "aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21*bis*, 21*noviesdecies*, 21*quater*vicies et 21*quinquies*vicies".

Art. 13

Dans l'article 22, 1^o, du même arrêté, modifié par la loi du 6 avril 1995, les mots "et aux articles 3, 4, 21*bis* et 21*quater*" sont remplacés par les mots "et aux articles 3, 4, 21*bis*, 21*quater*, 21*quater*vicies et 21*quinquies*vicies".

Art. 14

Dans l'article 24, § 1^{er}, du même arrêté, modifié par les lois du 6 août 1993 et 6 avril 1995 et remplacé par la loi du 25 janvier 1999, les mots "et aux articles 3, 4 et 21*bis*" sont remplacés par les mots "et aux articles 3, 4, 21*bis*, 21*quater*vicies et 21*quinquies*vicies".

Art. 9

In artikel 15, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wet van 13 december 2006, worden de woorden "in de artikelen 2, § 1, 3, 4, en 21*noviesdecies*" vervangen door de woorden "in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21*noviesdecies*, 21*quater*vicies en 21*quinquies*vicies".

Art. 10

In artikel 17, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wet van 13 december 2006, worden de woorden "in de artikelen 2, § 1, 3, 4 of 21*noviesdecies*" vervangen door de woorden "in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21*noviesdecies*, 21*quater*vicies en 21*quinquies*vicies".

Art. 11

In artikel 18, § 2, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wetten van 6 april 1995, 16 december 2004 en 13 december 2006, worden de woorden "in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21*bis* en 21*noviesdecies*" vervangen door de woorden "in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21*noviesdecies*, 21*quater*vicies en 21*quinquies*vicies".

Art. 12

In artikel 19 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wetten van 6 april 1995 en 13 december 2006, worden de woorden "in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21*bis* en 21*noviesdecies*" vervangen door de woorden "in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21*bis*, 21*noviesdecies*, 21*quater*vicies en 21*quinquies*vicies".

Art. 13

In artikel 22, 1^o, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wet van 6 april 1995, worden de woorden "in de artikelen 3, 4, 21*bis* en 21*quater*" vervangen door de woorden "in de artikelen 3, 4, 21*bis*, 21*quater*, 21*quater*vicies en 21*quinquies*vicies".

Art. 14

In artikel 24, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wetten van 6 augustus 1993 en 6 april 1995, vervangen door de wet van 25 januari 1999, worden de woorden "in de artikelen 3, 4 en 21*bis*" vervangen door de woorden "in de artikelen 3, 4, 21*bis*, 21*quater*vicies en 21*quinquies*vicies".

Art. 15

Dans l'article 35^{ter} du même arrêté, inséré par la loi du 19 décembre 1990 et modifié par les lois du 6 avril 1995, 17 mars 1997, 10 août 2001 et 13 décembre 2006, les mots "aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 5, § 2, alinéa 1^{er}, 21bis, 21quater, 21noviesdecies et 22" sont remplacés par les mots "aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 5, § 2, alinéa 1^{er}, 21bis, 21quater, 21noviesdecies, 21quatervicies, 21quinquiesvicies et 22".

Art. 16

Dans l'article 35^{duodecies}, alinéa 2, du même arrêté, inséré par la loi du 29 avril 1996, remplacé par la loi du 10 décembre 1997 et modifié par la loi du 2 août 2002, les mots "aux articles 2, § 2, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater et 22" sont remplacés par les mots "aux articles 2, § 2, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies, 21quatervicies, 21quinquiesvicies et 22".

Art. 17

Dans l'article 35^{terdecies} du même arrêté, inséré par la loi du 10 décembre 1997, remplacé par la loi du 2 août 2002 et modifié par la loi du 13 décembre 2006, sont apportées les modifications suivantes:

a) au point 1^o, les mots "aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies et 22" sont remplacés par les mots "aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies, 21quatervicies et 21quinquiesvicies";

b) au point 3^o, b), les mots "aux articles 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies et 22" sont remplacés par les mots "aux articles 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies, 21quatervicies et 21quinquiesvicies".

Art. 18

Dans l'article 36, § 2, du même arrêté, modifié par les lois du 20 décembre 1974, 6 avril 1995, 13 décembre 2006 et 19 décembre 2008, il est inséré:

a) un 7^oquater, rédigé comme suit: "7^oquater deux psychologues cliniciens";

Art. 15

In artikel 35^{ter} van hetzelfde besluit, ingevoegd bij de wet van 19 december 1990 en gewijzigd bij de wetten van 6 april 1995, 17 maart 1997, 10 augustus 2001 en 13 december 2006, worden de woorden "in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 5, § 2, eerste lid, 21bis, 21quater, 21noviesdecies en 22" vervangen door de woorden "in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 5, § 2, eerste lid, 21bis, 21quater, 21noviesdecies, 21quatervicies, 21quinquiesvicies en 22".

Art. 16

In artikel 35^{duodecies}, tweede lid, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij de wet van 29 april 1996, vervangen bij de wet van 10 december 1997 en gewijzigd bij de wet van 2 augustus 2002, worden de woorden "in de artikelen 2, § 2, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater en 22" vervangen door de woorden "in de artikelen 2, § 2, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies, 21quatervicies, 21quinquiesvicies en 22".

Art. 17

In artikel 35^{terdecies} van hetzelfde besluit, ingevoegd bij de wet van 10 december 1997, vervangen bij de wet van 2 augustus 2002 en gewijzigd bij de wet van 13 december 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in punt 1^o, worden de woorden "in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies en 22" vervangen door de woorden "in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies, 21quatervicies en 21quinquiesvicies";

b) in punt 3^o, b) worden de woorden "in de artikelen 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies en 22" vervangen door de woorden "in de artikelen 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies, 21quatervicies en 21quinquiesvicies".

Art. 18

In artikel 36, § 2, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1974, 6 april 1995, 13 december 2006 en 19 december 2008, worden ingevoegd:

a) een 7^oquater luidend: "7^oquater twee klinische psychologen";

b) un 7^oquinquies, rédigé comme suit: “7^oquinquies deux personnes autorisées à exercer l’orthopédagogie clinique;”.

Art. 19

Dans l’article 37 du même arrêté, modifié par les lois des 20 décembre 1974, 6 avril 1995, 25 janvier 1999, 13 décembre 2006, 8 juin 2008 et 19 décembre 2008, sont apportées les modifications suivantes:

a) dans le § 1^{er}, 2^o, a), les mots “des psychologues cliniciens, des orthopédagogues cliniciens,” sont insérés entre les mots “des praticiens de l’art infirmier” et les mots “et des praticiens des professions paramédicales;”;

b) dans le § 1^{er}, 2^o, c), 1, les mots “l’art infirmier et les professions paramédicales” sont remplacés par les mots “l’art infirmier, les professions paramédicales et la psychologie clinique et l’orthopédagogie clinique”;

c) au § 1^{er}, 2^o, c), 2, les mots “de l’art infirmier ou d’une profession paramédicale;” sont remplacés par les mots “de l’art infirmier, d’une profession paramédicale ou de la psychologie clinique ou de l’orthopédagogie clinique”;

d) au § 1^{er}, 2^o, e), alinéa 1^{er}, les mots “ou par un membre d’une profession paramédicale” sont remplacés par les mots “de la psychologie clinique, de l’orthopédagogie clinique ou par un membre d’une profession paramédicale”;

e) au § 1^{er}, 2^o, e), alinéa 2, les mots “du Conseil national de l’art infirmier ou du Conseil national des professions paramédicales” sont remplacés par les mots “du Conseil national de l’art infirmier, du Conseil fédéral de la psychologie clinique et de l’orthopédagogie clinique ou du Conseil national des professions paramédicales”;

f) au § 2, alinéa 1^{er}, les mots “à 7^oter” sont remplacés par les mots “à 7^oquinquies”.

Art. 20

Dans l’article 38 du même arrêté, modifié par les lois des 20 décembre 1974, 13 décembre 1976, 22 février 1994, 6 avril 1995, 17 mars 1997, 26 juin 2000, 10 août 2001, 9 juillet 2004, 1^{er} mai 2006,

b) een 7^oquinquies luidend: “7^oquinquies twee personen bevoegd om de klinische orthopedagogiek uit te oefenen;”.

Art. 19

In artikel 37 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1974, 6 april 1995, 25 januari 1999, 13 december 2006, 8 juni 2008 en 19 december 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in § 1, 2^o, a) worden tussen de woorden “van de beoefenaars van de verpleegkunde” en de woorden “en van de beoefenaars van de paramedische beroepen” de woorden “van de klinisch psychologen en de klinisch orthopedagogogen” ingevoegd;”;

b) in § 1, 2^o, c), 1, worden de woorden “de verpleegkunde en de paramedische beroepen” vervangen door de woorden “de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek”;

c) in § 1, 2^o, c), 2, worden de woorden “van de verpleegkunde of van een paramedisch beroep;” vervangen door de woorden “van de verpleegkunde, van een paramedisch beroep of van de klinische psychologie of de klinische orthopedagogiek”;

d) in § 1, 2^o, e), eerste lid, worden de woorden “of door een lid van een paramedisch beroep” vervangen door de woorden “van de klinische psychologie, de klinische orthopedagogiek of door een lid van een paramedisch beroep”;

e) in § 1, 2^o, e), tweede lid, worden de woorden “van de Federale Raad voor de verpleegkunde of de Federale Raad voor de paramedische beroepen” vervangen door de woorden “van de Nationale Raad voor de verpleegkunde, de Federale Raad voor de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek of de Nationale Raad voor de paramedische beroepen”;

f) in § 2, eerste lid, worden de woorden “tot 7^oter” vervangen door de woorden “tot 7^oquinquies”.

Art. 20

In artikel 38 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1974, 13 december 1976, 22 februari 1994, 6 april 1995, 17 maart 1997, 26 juni 2000, 10 augustus 2001, 9 juli 2004, 1 mei 2006, 13 december 2006,

13 décembre 2006, 19 décembre 2007 et 24 juillet 2008, sont apportées les modifications suivantes:

a) au § 1^{er}, 1^o, alinéa 1^{er}, les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21bis, 21noviesdecies ou 51” sont remplacés par les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21bis, 21noviesdecies, 21quatervicies, 21quinquiesvicies ou 51”.

b) au § 1^{er}, 1^o, alinéa 4, les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21bis, 21noviesdecies ou 51” sont remplacés par les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21bis, 21noviesdecies, 21quatervicies, 21quinquiesvicies ou 51”.

c) au § 1^{er}, 3^o, les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21bis ou 21noviesdecies” sont remplacés par les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 21bis, 21noviesdecies, 21quatervicies et 21quinquiesvicies”;

d) au § 2, 2^o, les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 5, 6, 21bis et 21noviesdecies” sont remplacés par les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 5, 6, 21bis, 21noviesdecies, 21quatervicies et 21quinquiesvicies”.

Art. 21

Il est inséré dans le même arrêté, un article 40ter, rédigé comme suit:

“Art. 40ter. § 1^{er}. Sans préjudice de l’application des peines prévues par le Code pénal, est puni d’une amende de 200 euros à 1 000 euros:

1^o celui qui, en infraction à l’article 21quatervicies, § 3 ou à l’article 21quinquiesvicies, s’attribue publiquement un titre professionnel auquel il ne peut prétendre;

2^o celui qui, en infraction à l’article 21quatervicies, § 3 ou à l’article 21quinquiesvicies, attribue injustement un titre professionnel à des personnes qu’il occupe, même bénévolement.

En ce cas, les employeurs et les mandants sont civilement responsables des amendes infligées à leurs préposés ou mandataires du chef d’infractions commises dans l’exécution de leur contrat.”

Art. 22

Dans l’article 41 du même arrêté, modifié par les lois du 20 décembre 1974, 22 août 1991 et 26 juin 2000, les mots “de l’art infirmier ou d’une profession paramédicale” sont remplacés par les mots “de l’art infirmier, de

19 december 2007 en 24 juli 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in § 1, 1^o, eerste lid, worden de woorden “in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21bis en 21noviesdecies of 51” vervangen door de woorden “in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21bis, 21noviesdecies, 21quatervicies, 21quinquiesvicies of 51”.

b) in § 1, 1^o, vierde lid, worden de woorden “in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21bis, 21noviesdecies of 51” vervangen door de woorden “in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21bis, 21noviesdecies, 21quatervicies, 21quinquiesvicies of 51”.

c) in § 1, 3^o, worden de woorden “in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21bis of 21noviesdecies” vervangen door de woorden “in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 21bis, 21noviesdecies, 21quatervicies en 21quinquiesvicies”;

d) in § 2, 2^o, worden de woorden “in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 5, 6, 21bis en 21noviesdecies” vervangen door de woorden “in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 5, 6, 21bis, 21noviesdecies, 21quatervicies en 21quinquiesvicies”;

Art. 21

In hetzelfde besluit wordt een artikel 40ter ingevoegd luidende:

“Art. 40ter. § 1. Onverminderd de toepassing van de straffen gesteld bij het Strafwetboek, wordt gestraft met een geldboete van 200 euro tot 1 000 euro:

1^o hij die, in overtreding van artikel 21quatervicies, § 3 of 21quinquiesvicies § 3, zich in het openbaar een beroepstitel toe-eigent zonder er recht op te hebben;

2^o hij die, in overtreding van artikel 21quatervicies, § 3 of 21quinquiesvicies § 3, ten onrechte een beroepstitel toekent aan personen die hij, zelfs kosteloos, tewerkstelt;

In dit geval zijn de werkgevers en lastgevers burgerlijk aansprakelijk voor de geldboeten uitgesproken ten laste van hun aangestelden of lastnemers wegens overtreding gepleegd bij de uitvoering van hun contract.”

Art. 22

In artikel 41 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1974, 22 augustus 1991 en 26 juni 2000, worden de woorden “van de verpleegkunde of van een paramedisch beroep,” vervangen door

la psychologie clinique, de l'orthopédagogie clinique ou d'une profession paramédicale”.

Art. 23

Dans l'article 45, § 1^{er}, du même arrêté, modifié par les lois du 20 décembre 1974, 6 août 1993, 6 avril 1995 et 19 décembre 2008, les mots “du Conseil national de l'art infirmier et du Conseil fédéral des professions paramédicales” sont remplacés par les mots “du Conseil national de l'art infirmier, du Conseil fédéral de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique et du Conseil national des professions paramédicales”.

Art. 24

Dans l'article 45ter, § 1^{er}, du même arrêté, inséré par la loi du 25 janvier 1999 et modifié par la loi du 13 décembre 2006, les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies et 22” sont remplacés par les mots “aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies, 21quatervicies, 21quinquiesvicies et 22”.

Art. 25

Dans le même arrêté, il est inséré un article 47/1, rédigé comme suit:

“Art. 47/1. Les arrêtés royaux pris en exécution de l'article 21quatervicies et de l'article 21quinquiesvicies sont pris après avis du Conseil fédéral de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique, donné soit d'initiative, soit à la demande du ministre.

Lorsque l'avis est demandé par le ministre, le Conseil de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique donne son avis dans les quatre mois. Passé ce délai, l'avis est censé avoir été donné.”.

Art. 26

Dans l'article 49, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par les lois du 20 décembre 1974 et 6 avril 1995, les mots “à l'article 21quinquies, § 1^{er}, b) et à l'article 23, § 1^{er}” sont remplacés par les mots “à l'article 21quinquies, § 1^{er}, b), à l'article 21quatervicies, § 4, à l'article 21quinquiesvicies, § 4, et à l'article 23, § 1^{er}”.

de woorden “van de verpleegkunde, van de klinische psychologie, de klinische orthopedagogiek of van een paramedisch beroep”.

Art. 23

In artikel 45, § 1, van hetzelfde besluit, worden de woorden “van de Nationale Raad voor de verpleegkunde en van de Nationale Raad voor de paramedische beroepen” vervangen door de woorden “van de Nationale Raad voor de verpleegkunde, de Federale Raad voor de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek en van de Nationale Raad voor de paramedische beroepen”.

Art. 24

In artikel 45ter, § 1, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij de wet van 25 januari 1999 en gewijzigd bij de wet van 13 december 2006, worden de woorden “in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies en 22” vervangen door de woorden “in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies, 21quatervicies, 21quinquiesvicies en 22”.

Art. 25

In hetzelfde besluit wordt een artikel 47/1 ingevoegd luidende:

“Art. 47/1. De koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van artikel 21quatervicies en artikel 21quinquiesvicies worden uitgevaardigd na advies van de Federale Raad voor de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek, gegeven hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van de minister.

Wanneer de minister om het advies verzoekt, geeft de Federale Raad voor de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek zijn advies binnen de vier maanden. Na het verstrijken van die termijn wordt het advies geacht gegeven te zijn.”.

Art. 26

In artikel 49, eerste lid van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1974 en 6 april 1995, worden de woorden “in artikel 21quinquies, § 1, b) en in artikel 23, § 1” vervangen door de woorden “in artikel 21quinquies, § 1, b), in artikel 21quatervicies, § 4, artikel 21quinquiesvicies, § 4, en in artikel 23, § 1”.

Art. 27

Dans l'article 49bis, § 1^{er}, du même arrêté, inséré par la loi du 22 février 1998 et modifié par la loi du 13 décembre 2006, les mots "aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater ou 21noviesdecies" sont remplacés par les mots "aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies, 21quaterVICIES ou 21quinquiesVICIES".

Art. 28

Dans l'article 49quater du même arrêté, inséré par la loi du 22 février 1998 et modifié par la loi du 13 décembre 2006, les mots "aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies et 22" sont remplacés par les mots "aux articles 2, § 1^{er}, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies, 21quaterVICIES, 21quinquiesVICIES et 22".

Art. 29

Dans l'article 50, § 1^{er}, alinéa 2, du même arrêté, modifié par les lois du 20 décembre 1974, 19 décembre 1990 et 6 avril 1995, les mots "aux articles 5, 6, 21quinquies, § 1^{er}, b) et 23, § 1^{er}," sont remplacés par les mots "aux articles 5, 6, 21quinquies, § 1^{er}, b), à l'article 21quaterVICIES, § 4, 21quinquiesVICIES § 4 et à l'article 23, § 1^{er}".

CHAPITRE III

Psychothérapie**Section 1^{re}***Exercice de la psychothérapie*

Art. 30

§ 1^{er}. Nul ne peut exercer la psychothérapie et porter le titre de psychothérapeute y afférant s'il n'est titulaire d'une habilitation octroyée à cet effet.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, est habilité à exercer la psychothérapie sans toutefois pouvoir en porter le titre, le psychothérapeute en formation répondant aux conditions visées au titre de la présente loi.

Art. 27

In artikel 49bis, § 1, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij de wet van 22 februari 1998 en gewijzigd bij de wet van 13 december 2006, worden de woorden "in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater of 21noviesdecies" vervangen door de woorden "in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies, 21quaterVICIES of 21quinquiesVICIES".

Art. 28

In artikel 49quater van hetzelfde besluit, ingevoegd bij de wet van 22 februari 1998 en gewijzigd bij de wet van 13 december 2006, worden de woorden "in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies en 22" vervangen door de woorden "in de artikelen 2, § 1, 3, 4, 5, § 2, 21bis, 21quater, 21noviesdecies, 21quaterVICIES, 21quinquiesVICIES en 22".

Art. 29

In artikel 50, § 1, tweede lid van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1974, 19 december 1990 en 6 april 1995, worden de woorden "in artikelen 5, 6, 21quinquies, § 1, b) en 23, § 1" vervangen door de woorden "in de artikelen 5, 6, 21quinquies, § 1, b), in artikel 21quaterVICIES, § 4, 21quinquiesVICIES § 4 en in artikel 23, § 1".

HOOFDSTUK III

Psychotherapie**Afdeling 1***Uitoefening van de psychotherapie*

Art. 30

§ 1. Alleen de houder van een daartoe uitgereikte machtiging mag de psychotherapie uitoefenen en de titel van psychotherapeut voeren.

§ 2. In afwijking van § 1 mag de psychotherapeut in opleiding die voldoet aan de onder het opschrift van deze wet bedoelde voorwaarden de psychotherapie uitoefenen zonder evenwel er de titel van te voeren.

Art. 31

§ 1^{er}. Par exercice de la psychothérapie, on entend l'accomplissement habituel d'actes autonomes ayant pour objet ou présentés comme ayant pour objet, dans le but d'éliminer ou d'alléger les difficultés, les conflits ou les troubles psychiques d'un individu, l'accomplissement d'interventions psychothérapeutiques basées sur un cadre de référence psychothérapeutique, à l'égard de cet individu ou d'un groupe d'individus, considéré comme un système à part entière, dont fait partie cet individu.

§ 2. Le Roi peut, après avis du Conseil fédéral de la psychothérapie, définir les actes visés au § 1^{er} et fixer les conditions de leur exécution.

§ 3. Sont reconnus comme cadres de référence psychothérapeutique dans lesquels doivent s'inscrire toute intervention psychothérapeutique accomplie par un psychothérapeute habilité:

1° la psychothérapie à orientation psychanalytique et psychodynamique;

2° la psychothérapie à orientation comportementale et cognitive;

3° la psychothérapie à orientation systémique et familiale;

4° la psychothérapie d'orientation humaniste centrée sur la personne et expérientielle.

§ 4. Le Roi peut, après avis du Conseil fédéral de la psychothérapie, définir d'autres orientations psychothérapeutiques et compléter la liste fixée au § 3.

Art. 32

§ 1^{er}. Le Roi fixe, après avis du Conseil fédéral de la psychothérapie, les conditions pour l'obtention, le maintien et le retrait de l'habilitation à la psychothérapie visée à l'article 30.

§ 2. Parmi ces conditions, le Roi fixe, notamment:

1° les matières qui doivent avoir été assimilées,

2° les conditions des stages qui doivent avoir été suivis,

Art. 31

§ 1. Onder de uitoefening van de psychotherapie wordt gewoonlijk verstaan het verrichten van autonome handelingen met de bedoeling of voorgesteld als hebbende de bedoeling de moeilijkheden, conflicten of psychische stoornissen van een individu weg te nemen of te verlichten, het verrichten van psychotherapeutische ingrepen op basis van een psychotherapeutisch referentiekader, ten aanzien van dat individu of van een groep individuen, als één volwaardig systeem beschouwd, waarvan dat individu deel uitmaakt.

§ 2. De Koning kan, na advies van de Federale Raad voor de psychotherapie, de in § 1 bedoelde verrichtingen omschrijven en de voorwaarden voor de uitoefening ervan vastleggen.

§ 3. Als psychotherapeutische referentiekaders waarin alle door een gemachtigde psychotherapeut verrichte handelingen moeten passen worden erkend:

1° de psychoanalytische en psychodynamische georiënteerde psychotherapie;

2° de gedrags- en cognitieve georiënteerde psychotherapie;

3° de systeem- en familiaal georiënteerde psychotherapie;

4° de experiëntiële, persoonsgerichte en humanistisch georiënteerde psychotherapie;

§ 4. De Koning kan, na advies van de Federale Raad voor de psychotherapie, andere psychotherapeutische richtingen omschrijven en de in § 3 vastgelegde lijst aanvullen.

Art. 32

§ 1. De Koning legt, na advies van de Federale Raad voor de psychotherapie, de voorwaarden vast voor het verkrijgen, behouden en intrekken van de in artikel 30 bedoelde machtiging.

§ 2. Onder die voorwaarden legt de Koning in het bijzonder vast:

1° de vakgebieden waarin men moet zijn onderwezen,

2° de voorwaarden voor de stages die men moet hebben gevolgd,

3° les conditions de formation continue,

4° les conditions de pratique.

Art. 33

§ 1^{er}. L'habilitation à la psychothérapie est octroyée et retirée après avis du Conseil fédéral de la psychothérapie.

§ 2. Le Roi fixe la procédure applicable pour l'octroi, le maintien et le retrait de l'habilitation à la psychothérapie visée à l'article 30.

Art. 34

§ 1^{er}. L'habilitation à la psychothérapie ne peut être octroyée qu'au praticien qui rencontre les conditions cumulatives suivantes:

1° être porteur, au minimum, d'un diplôme de premier cycle d'enseignement supérieur dans le domaine des professions de santé, de la psychologie, des sciences de l'éducation ou des sciences sociales, sanctionnant une formation qui, dans le cadre d'un enseignement de plein exercice, compte au moins trois années d'études ou 180 crédits ECTS,

2° être formé, auprès d'une institution universitaire ou d'une Haute école, aux notions de base de la psychologie,

3° avoir suivi une formation spécifique à la psychothérapie qui compte au moins 70 crédits ECTS répartis sur 4 années de formation.

§ 2. Les notions de base de la psychologie visées au § 1^{er}, 2°, comprennent, notamment, les matières suivantes:

- a) psychologie générale;
- b) psychopathologie et psychiatrie;
- c) psychopharmacologie;
- d) psychodiagnostic;
- e) travail en réseau avec les professions de santé;
- f) introduction aux orientations psychothérapeutiques.

3° de voorwaarden van de voortgezette opleiding,

4° de praktijkvoorwaarden.

Art. 33

§ 1. De machtiging tot de psychotherapie wordt verleend en ingetrokken na advies van de Federale Raad voor de psychotherapie.

§ 2. De Koning legt de procedure vast voor het verkrijgen, behouden en intrekken van de in artikel 30 bedoelde machtiging tot de psychotherapie.

Art. 34

§ 1. De bevoegdverklaring voor psychotherapie mag enkel worden verleend aan een beoefenaar die cumulatief aan de volgende voorwaarden voldoet:

1° houder zijn van een diploma van de eerste cyclus van het hoger onderwijs op het gebied van de gezondheidszorgberoepen, de psychologie, de pedagogische wetenschappen of de sociale wetenschappen dat een opleiding bekroont die, in het kader van het voltijds onderwijs, minstens drie jaar studie of 180 ECTS-studiepunten telt,

2° in de basisbegrippen van de psychologie is opgeleid bij een universitaire instelling of een Hogeschool,

3° een specifieke opleiding in de psychotherapie heeft gevolgd die ten minste 70 over vier jaar opleiding gespreide ECTS-studiepunten telt.

§ 2. De in § 1, 2°, bedoelde basisbegrippen van de psychologie omvatten, met name, de volgende vakken:

- a) algemene psychologie;
- b) psychopathologie en psychiatrie;
- c) psychofarmacologie;
- d) psychodiagnostiek;
- e) netwerken met gezondheidszorgbeoefenaars;
- f) inleiding tot de psychotherapeutische oriëntaties.

Ces notions de base sont précisées par le Roi après avis du Conseil fédéral de la psychothérapie.

§ 3. Pour pouvoir débiter une formation spécifique à la psychothérapie, le candidat psychothérapeute doit, préalablement, être porteur au minimum d'un diplôme de premier cycle d'enseignement supérieur dans le domaine des professions de santé, de la psychologie, des sciences de l'éducation ou des sciences sociales, tel que visé au § 1^{er}, 1^o, et être formé aux notions de base de la psychologie, telles que visées au § 1^{er}, 2^o.

§ 4. Le Roi fixe, après avis du Conseil fédéral de la psychothérapie, le nombre d'heures relatif à la formation spécifique à la psychothérapie comportant au moins 500 heures de formation théorique, et un stage de minimum 1 600 heures de pratique clinique supervisée dans l'une des orientations psychothérapeutiques reconnues.

Art. 35

§ 1^{er}. Sont seules habilitées à délivrer la formation spécifique à la psychothérapie visée à l'article 34 les institutions de formation habilitées à cet effet.

§ 2. Le Roi fixe, après avis du Conseil fédéral de la psychothérapie, les conditions pour l'octroi, le maintien et le retrait de l'habilitation à délivrer la formation spécifique à la psychothérapie.

§ 3. Parmi ces conditions, le Roi fixe, notamment, les critères minima auxquels doivent répondre les formations spécifiques à la psychothérapie en termes de:

- 1^o matières enseignées;
- 2^o volume horaire des différents enseignements;
- 3^o supervision de la pratique clinique.

Art. 36

§ 1^{er}. L'habilitation à délivrer la formation spécifique à la psychothérapie est octroyée après avis du Conseil fédéral de la psychothérapie.

§ 2. Le Roi fixe la procédure pour l'octroi, le maintien et le retrait de cette habilitation à délivrer la formation spécifique à la psychothérapie.

Deze basisbegrippen worden door de Koning gepreciseerd na advies van de Federale Raad voor de psychotherapie.

§ 3. Om een specifieke opleiding psychotherapie te kunnen beginnen, moet de kandidaat-psychotherapeut vooraf zij opgeleid in de basisbegrippen van de psychologie, houder zijn van een diploma van de eerste cyclus van het hoger onderwijs op het gebied van de gezondheidszorgberoepen, de psychologie, de pedagogische wetenschappen of de sociale wetenschappen zoals bedoeld in § 1, 2^o.

§ 4. De Koning bepaalt, na advies van de Federale Raad voor de psychotherapie, het aantal uren dat betrekking heeft op de specifieke opleiding in de psychotherapie die ten minste 500 uren theoretische opleiding omvat en een stage van minimum 1600 uren klinische praktijk onder toezicht in één van de erkende psychotherapeutische richtingen.

Art. 35

§ 1. Alleen de daartoe gemachtigde opleidingsinstellingen zijn bevoegd om de in artikel 34 bedoelde specifieke opleiding psychotherapie te verstrekken.

§ 2. De Koning legt, na advies van de Federale Raad voor de psychotherapie, de voorwaarden vast voor het verkrijgen, behouden en intrekken van de machtiging voor de specifieke opleiding psychotherapie.

§ 3. Onder die voorwaarden legt de Koning in het bijzonder de minimumcriteria vast waaraan de specifieke opleidingen psychotherapie moeten voldoen met betrekking tot:

- 1^o de onderwezen vakken;
- 2^o het aantal uren van de verschillende opleidingen;
- 3^o het toezicht op de klinische praktijk.

Art. 36

§ 1. De machtiging om de specifieke opleiding psychotherapie te verstrekken wordt verleend na advies van de Federale Raad voor de psychotherapie.

§ 2. De Koning legt de procedure vast voor het verkrijgen, behouden en intrekken van de machtiging om de specifieke opleiding psychotherapie te verstrekken.

Section 2*Conseil fédéral de la psychothérapie***Art. 37**

§ 1^{er}. Il est institué un Conseil fédéral de la psychothérapie.

§ 2. Outre les avis visés aux termes des dispositions de la présente loi, le Conseil fédéral de la psychothérapie a pour mission de donner au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, à la demande de celui-ci ou d'initiative, des avis en toutes matières relatives à l'exercice de la psychothérapie. Le Conseil fédéral de la psychothérapie peut également donner des avis aux gouvernements des Communautés, à la demande de ceux-ci, sur toute question relative à la formation des psychothérapeutes.

§ 3. Le Conseil fédéral de la psychothérapie est composé de:

1° pour chacun des cadres de référence, tels que visés à l'article 31, § 3, huit membres, dont quatre membres francophones et quatre membres néerlandophones, habilités à la pratique de la psychothérapie conformément à l'article 30, § 1^{er}, et pratiquant de manière effective la psychothérapie, proposés sur une liste double par les organisations professionnelles représentatives. Parmi les membres proposés par les organisations professionnelles représentatives pour chacun des cadres de références, un membre francophone et un membre néerlandophone occupent des fonctions académiques en la matière depuis au moins cinq ans;

2° deux médecins, dont un francophone et un néerlandophone, titulaires du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en psychiatrie tel que fixé par Roi et désignés par leur association professionnelle.

Le Roi peut fixer les critères pour qu'une association puisse être désignée comme représentative au sens de l'alinéa 1^{er}, 2° et 3°.

§ 4. Les membres du Conseil sont nommés par le Roi pour un terme renouvelable de six ans. Le Conseil élit en son sein, parmi les membres avec voix délibérative, un président et un vice-président.

Chaque membre effectif du Conseil est pourvu d'un membre suppléant répondant aux mêmes conditions que lui.

Afdeling 2*Federale Raad voor de psychotherapie***Art. 37**

§ 1. Er wordt een Federale Raad voor de psychotherapie opgericht.

§ 2. Naast de adviezen bedoeld in de bepalingen van deze wet, heeft de Federale Raad voor de psychotherapie de opdracht om de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, op diens verzoek of op eigen initiatief, advies te verstrekken over alle aangelegenheden in verband met de uitoefening van de psychotherapie. De Federale Raad voor de psychotherapie kan de Gemeenschapsregeringen, op hun verzoek, advies geven over elke kwestie met betrekking tot de opleiding van de psychotherapeuten.

§ 3. De Federale Raad voor de psychotherapie is samengesteld als volgt:

1° voor elk referentiekader, zoals bedoeld in artikel 31, § 3, acht leden, van wie vier Nederlandstaligen en vier Franstaligen die gemachtigd zijn om de psychotherapie uit te oefenen overeenkomstig artikel 30, § 1 en de psychotherapie daadwerkelijk uit te oefenen, voorgedragen op een lijst van dubbeltallen door de representatieve beroepsverenigingen. Eén Nederlandstalig lid en één Franstalig lid onder de leden voorgedragen door de representatieve beroepsverenigingen voor elk referentiekader bekleden sinds ten minste vijf jaar een academisch ambt ter zake;

2° twee artsen, van wie één Nederlandstalige en één Franstalige, houders van de bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de psychiatrie zoals door de Koning bepaald en die door hun respectieve beroepsvereniging zijn aangewezen.

De Koning kan de criteria vastleggen opdat een vereniging als representatief zoals in de zin van het eerste lid, 2° en 3° kan worden aangewezen.

§ 4. De leden van de Raad worden door de Koning benoemd voor een hernieuwbare periode van zes jaar. De Raad verkiest onder zijn stemgerechtigde leden een voorzitter en een ondervoorzitter.

Aan elk werkend lid van de Raad wordt een plaatsvervanger toegevoegd die aan dezelfde voorwaarden beantwoordt.

§ 5. Le Roi règle l'organisation et le fonctionnement du Conseil.

Le Conseil ne peut délibérer valablement que si la moitié au moins de ses membres effectifs avec voix délibérative sont présents ou représentés par leurs suppléants.

Les décisions du Conseil sont prises à la majorité simple des membres avec voix délibérative présents. En cas d'égalité de voix, la voix du président est prépondérante.

§ 6. Les membres du Conseil doivent être habilités comme psychothérapeutes, conformément à l'article 30, § 1^{er}, au plus tard un an après l'entrée en vigueur de l'arrêté royal qui fixe les conditions et des modalités de l'habilitation.”

Section 3

Droits et devoirs du psychothérapeute

Art. 38

§ 1^{er}. Nul ne peut exercer la psychothérapie s'il n'a fait viser son titre de formation.

§ 2. Les psychothérapeutes habilités en vertu de la présente loi, qui par ailleurs disposent d'un titre visés aux articles 2, 3, 21bis, 21quater, 21quatervicies, 21quinquiesvicies et 22 de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, sont soumis aux dispositions de cet arrêté royal pour ce qui concerne le visa.

§ 3. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, déclarer une ou plusieurs dispositions de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé applicables aux psychothérapeutes habilités en vertu de la présente loi, qui, par ailleurs, ne disposent pas d'un titre visés aux articles 2, 3, 21bis, 21quater, 21quatervicies, 21quinquiesvicies et 22 de cet arrêté. À défaut d'une telle application de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, le Roi fixe la procédure et les conditions pour l'octroi, le maintien, le retrait ou la limitation du visa.

§ 5. De Koning regelt de organisatie en de werking van de Raad.

De Raad kan alleen geldig beraadslagen en beslissen wanneer ten minste de helft van de werkende leden aanwezig zijn of door hun plaatsvervanger vertegenwoordigd zijn.

De beslissingen van de Raad worden genomen bij gewone meerderheid van de aanwezige stemgerechtigde leden. Bij staking van stemmen beslist de stem van de voorzitter.

§ 6. De leden van de Raad moeten, overeenkomstig artikel 30, § 1, als psychotherapeut zijn erkend, uiterlijk een jaar na de inwerkingtreding van het koninklijk besluit dat de voorwaarden en nadere regels voor de bevoegdverklaring bepaalt.”

Afdeling 3

Rechten en plichten van de psychotherapeut

Art. 38

§ 1. Niemand mag de psychotherapie uitoefenen tenzij hij zijn opleidingsbewijs heeft laten viseren.

§ 2. De krachtens deze wet gemachtigde psychotherapeuten die overigens over een titel als bedoeld in de artikelen 2, 3, 21bis, 21quater, 21quatervicies, 21quinquiesvicies en 22 van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen beschikken, zijn onderworpen aan de bepalingen van dat koninklijk besluit wat het visum betreft.

§ 3. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, een of meer bepalingen van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen van toepassing verklaren op de krachtens deze wet gemachtigde psychotherapeuten, die bovendien niet over een titel bedoeld in de artikelen 2, 3, 21bis, 21quater, 21quatervicies, 21quinquiesvicies en 22 van dat besluit beschikken. Bij ontstentenis van een dergelijke toepassing van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, legt de Koning de procedure en de voorwaarden vast voor het toekennen, behouden, intrekken of beperken van het visum.

Art. 39

L'article 35*quaterdecies* de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé est d'application pour les psychothérapeutes habilités en vertu de la présente loi.

Art. 40

§ 1^{er}. Les psychothérapeutes habilités en vertu de la présente loi, qui, par ailleurs disposent d'un titre relatif à une des professions de santé visées aux articles 2, 3, 21*bis*, 21*quater*, 21*quatervicies*, 21*quinquiesvicies* et 22 de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, peuvent accoler le titre de psychothérapeute au titre relatif à une des professions de santé dont ils disposent.

§ 2. Les psychothérapeutes habilités en vertu de la présente loi peuvent accoler à leur titre de psychothérapeute l'orientation psychothérapeutique à laquelle ils ont été formés.

Art. 41

§ 1^{er}. Tout psychothérapeute tient un dossier pour chacun de ses patients.

§ 2. Tout psychothérapeute prendra toutes les précautions pour éviter que son patient ne soit privé d'un traitement médical.

§ 3. Tout psychothérapeute a la responsabilité d'orienter son patient vers un autre prestataire de soins compétent en la matière lorsque le problème de santé nécessitant une intervention excède son propre domaine de compétence.

§ 4. Avec le consentement du patient ou de la personne légalement autorisée à consentir en son nom, et sans préjudice de l'article 458 du Code pénal, le psychothérapeute non titulaire d'un diplôme de médecin informe le médecin généraliste désigné comme médecin de référence par le patient de l'évolution de la santé de son patient.

Art. 39

Artikel 35*quaterdecies* van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen is van toepassing voor de psychotherapeuten die krachtens deze wet gemachtigd zijn.

Art. 40

§ 1. De krachtens deze wet gemachtigde psychotherapeuten die bovendien over een titel bedoeld in de artikelen 2, 3, 21*bis*, 21*quater*, 21*quatervicies*, 21*quinquiesvicies* en 22 van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen beschikken, kunnen de titel van psychotherapeut toevoegen aan de titel betreffende een gezondheidsberoep waarover zij beschikken.

§ 2. De krachtens deze wet gemachtigde psychotherapeuten mogen de richting waarin zij werden opgeleid aan hun titel van psychotherapeut toevoegen.

Art. 41

§ 1. Elke psychotherapeut houdt voor ieder van zijn patiënten een dossier bij.

§ 2. Elke psychotherapeut neemt alle voorzorgen om te vermijden dat zijn patiënt van een medische behandeling zou worden verstoken.

§ 3. Elke psychotherapeut heeft de verantwoordelijkheid om zijn patiënt naar een ter zake competente gezondheidszorgbeoefenaar door te verwijzen wanneer het gezondheidsprobleem waarvoor een ingreep is vereist, de grenzen van het eigen competentiegebied overschrijdt.

§ 4. Met de instemming van de patiënt of van de persoon die wettelijk gemachtigd is om in diens naam in te stemmen en onverminderd artikel 458 van het Strafwetboek, houdt de psychotherapeut die geen houder is van een artsdiploma de door de patiënt aangewezen referentiearts op de hoogte van de evolutie van de gezondheid van zijn patiënt.

Art. 42

À l'article 2, 3°, de loi du 22 août 2002 relative aux droits du patient, les mots "ainsi que le praticien professionnel ayant une pratique non conventionnelle, telle que visée dans la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales" sont remplacés par les mots "le praticien professionnel ayant une pratique non conventionnelle, telle que visée dans la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales et le psychologue visé dans la loi du ... réglant les professions de la santé mentale".

Art. 43

§ 1^{er}. Le Roi fixe, après avis du Conseil fédéral de la psychiatrie, les dispositions déontologiques applicables aux psychologues habilités en vertu de la présente loi.

§ 2. Ces dispositions déontologiques règlent notamment, de manière supplétive à la présente loi, les relations entre les psychologues, les relations entre les psychologues et les professions de santé, les relations entre les psychologues et les patients et les obligations des psychologues envers la communauté.

§ 3. Le Roi peut fixer les modalités du contrôle des règles déontologiques par les psychologues habilités et le régime de sanctions applicables.

Section 4*Dispositions pénales*

Art. 44

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application des peines prévues par le Code pénal, est puni d'un emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de vingt-six à deux mille euros ou de l'une de ces peines seulement:

1° toute personne qui, ne disposant pas de l'habilitation visée à l'article 31, exerce une ou plusieurs activités relevant de la psychiatrie de manière habituelle;

Art. 42

In artikel 2, 3° van de wet van 22 augustus 2002 betreffende de rechten van de patiënt worden de woorden "alsmede de beroepsbeoefenaar van een niet-conventionele praktijk bedoeld in de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsnijbereidkunde, de kinesitherapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen" vervangen door de woorden "de beroepsbeoefenaar van een niet-conventionele praktijk bedoeld in de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsnijbereidkunde, de kinesitherapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen en de psycholoog bedoeld in de wet van ... tot regeling van de geestelijke gezondheidszorgberoepen".

Art. 43

§ 1. De Koning legt, na advies van de Federale Raad voor de psychiatrie, de beroepsethische voorschriften vast die voor de krachtens deze wet gemachtigde psychologen gelden.

§ 2. Deze beroepsethische voorschriften regelen, ter aanvulling op deze wet, in het bijzonder de relaties tussen de psychologen, de relaties tussen de psychologen en de gezondheidszorgberoepen, de relaties tussen de psychologen en de patiënten, en de verplichtingen van de psychologen ten aanzien van de gemeenschap.

§ 3. De Koning kan de nadere regels voor het toezicht op de beroepsethische regels door de gemachtigde psychologen en het toepasselijke tuchtstelsel vastleggen.

Afdeling 4*Strafbepalingen*

Art. 44

§ 1. Onverminderd de toepassing van de straffen waarin de Strafwet voorziet, wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en een geldboete van zesentwintig tot tweeduizend euro of met een van deze straffen alleen:

1° eenieder die, zonder over de in artikel 30 bedoelde machtiging te beschikken, een of meer handelingen verricht die gewoonlijk onder de psychiatrie vallen;

2° toute personne qui prête d'une manière quelconque son concours ou son assistance à une personne qui n'y est pas habilitée afin de permettre à cette dernière d'exercer la psychothérapie.

§ 2. Sans préjudice de l'application des peines prévues par le Code pénal, est puni d'une amende de deux cents euros à mille euros:

1° toute personne qui, sans y être habilitée conformément à l'article 31, § 1^{er}, s'attribue publiquement le titre de psychothérapeute;

2° celui qui, en infraction à l'article 31, § 1^{er}, attribue à une personne qu'il occupe, le titre de psychothérapeute à laquelle elle ne peut prétendre. Dans ce cas, l'employeur ou le mandant est civilement responsable des amendes infligées à son préposé ou mandataire du chef d'infraction commise dans l'exécution de leur contrat.

Section 5

Dispositions transitoires et droits acquis

Art. 45

§ 1^{er}. Le Roi fixe, après avis du Conseil fédéral de la psychothérapie, la procédure suivant laquelle les personnes justifiant d'une pratique de la psychothérapie à la date de publication de la présente loi peuvent faire valoir leur formation et leur expérience antérieure en vue de porter le titre de psychothérapeute

§ 2. Dans l'intervalle de l'entrée en vigueur de cette procédure, les praticiens pouvant justifier d'une pratique suffisante de la psychothérapie et d'une formation suffisante en la matière à la date de publication de la présente loi sont autorisés à continuer la pratique de la psychothérapie.

CHAPITRE IV

Conseil de la Santé mentale

Art. 46

§ 1^{er} Le conseil de la santé mentale est composé de 8 membres du conseil fédéral de la psychologie clinique et de l'orthopédagogie clinique, de 8 membres du conseil fédéral de la psychothérapie et des 4 membres psychiatres des 2 conseils susmentionnés.

2° eenieder die op een of ander wijze een niet-gemachtigde persoon bijstaat of helpt opdat laatstgenoemde de psychotherapie zou kunnen uitoefenen.

§ 2. Onverminderd de toepassing van de straffen gesteld bij het Strafwetboek, wordt gestraft met een geldboete van tweehonderd euro tot duizend euro:

1° eenieder persoon die zich, zonder daartoe overeenkomstig artikel 31, § 1, gemachtigd te zijn, in het openbaar de titel van psychotherapeut toe-eigent;

2° hij die, in overtreding van artikel 31, § 1, de titel van psychotherapeut toekent aan een persoon die hij tewerkstelt en die daarop geen aanspraak kan maken. In dit geval is de werkgever of de lastgever burgerlijk aansprakelijk voor de geldboeten uitgesproken ten laste van zijn aangestelde of lastnemer wegens overtreding gepleegd bij de uitvoering van hun contract.

Afdeling 5

Overgangsbepalingen en verworven rechten

Art. 45

§ 1. De Koning bepaalt, na advies van de Federale Raad voor de psychotherapie, de procedure waarmee de personen die op de datum waarop deze wet wordt bekendgemaakt een praktijk psychotherapie bewijzen, hun opleiding en hun vroegere ervaring kunnen doen gelden om de titel van psychotherapeut te kunnen voeren.

§ 2. In de tussentijd van de inwerkingtreding van deze procedure, zijn de beoefenaars die op de datum waarop deze wet wordt bekendgemaakt een voldoende psychotherapeutische praktijk en een voldoende opleiding ter zake kunnen bewijzen gemachtigd om de psychotherapeutische praktijk te blijven uitoefenen.

HOOFDSTUK IV

Raad voor de geestelijke gezondheid

Art. 46

§ 1. De Raad voor de geestelijke gezondheid bestaat uit 8 leden van de Federale Raad voor de klinische psychologie en de klinische orthopedagogiek, 8 leden van de Federale Raad voor de psychotherapie en de 4 leden-psychiaters van de twee voornoemde raden.

§ 2. Le Conseil de la Santé mentale a pour mission de donner au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, à la demande de celui-ci ou d'initiative, des avis relatifs aux questions transversales relatives à la psychologie clinique, à l'orthopédagogie clinique et à la psychothérapie et à la relation entre ces disciplines et les autres professionnels de la santé.

§ 3. Le Roi règle l'organisation et le fonctionnement de ce Conseil.

Le Conseil ne peut délibérer valablement que si la moitié au moins de ses membres effectifs avec voix délibérative sont présents ou représentés par leurs suppléants.

§ 4. Les décisions du Conseil sont prises à la majorité simple des membres avec voix délibérative présents. Les avis reprennent les opinions minoritaires.

CHAPITRE V

Dispositions finales

Art. 47

La présente loi entre en vigueur à une date fixée par le Roi et le 1^{er} septembre 2016 au plus tard.

30 octobre 2013

Nathalie MUYLLE (CD&V)
 Marie-Claire LAMBERT (PS)
 Catherine FONCK (cdH)
 Maya DETIÈGE (sp.a)
 Muriel GERKENS (Ecolo-Groen)
 Lieve WIERINCK (Open Vld)
 Valérie WARZÉE-CAVERENNE (MR)
 Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen)
 Ine SOMERS (Open Vld)
 Nahima LANJRI (CD&V)

§ 2. De Raad voor de geestelijke gezondheidszorg heeft tot taak de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, op diens verzoek of op eigen initiatief, advies te verstrekken over sectordoorsnijdende op de klinische psychologie, de klinische orthopedagogiek en de psychotherapie betrekking hebbende kwesties en over de relatie tussen deze vakgebieden en de andere gezondheidszorgberoepsbeoefenaar

§ 3. De Koning regelt de organisatie en werking van die Raad.

De Raad kan alleen geldig beraadslagen en beslissen wanneer ten minste de helft van de werkende leden aanwezig zijn of door hun plaatsvervanger vertegenwoordigd zijn.

§ 4. De beslissingen van de Raad worden genomen bij gewone meerderheid van de aanwezige stemgerechtigde leden. De adviezen omvatten de minderheidsstandpunten.

HOOFDSTUK V

Slotbepalingen

Art. 47

Deze wet treedt in werking op een door de Koning bepaalde datum, en uiterlijk op 1 september 2016.

30 oktober 2013